

BEDIENUNGSANLEITUNG

BREITBANDEMPFÄNGER

IC-R5

Icom (Europe) GmbH



VORWORT

Vielen Dank dafür, dass Sie dieses Icom-Produkt erworben haben. Wir haben in die Entwicklung des Breitbandempfängers IC-R5 viele Stunden Forschungsarbeit investiert und das Gerät mit unserer erstklassigen Technologie in hervorragender Verarbeitung gefertigt. Bei richtiger Benutzung sollte auch dieses Icom-Gerät jahrelang zu Ihrer Zufriedenheit funktionieren.

♦ BESONDERHEITEN

- O Durchgehender Frequenzbereich von 0,150 bis 1309,995 MHz
- O Betrieb mit externer Stromversorgung möglich
- 1250 Speicher* in 18 Bänken *darunter 200 für die automatische Speicherung und 50 für Suchlaufeckfrequenzen.
- O Eingebaute Ferritstab-Antenne
- O Neues DMS-(Dynamic Memory Scan-) System

WICHTIG

LESEN SIE DIESE ANLEITUNG aufmerksam und vollständig, bevor Sie den Empfänger benutzen.

BEWAHREN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG GUT AUF – sie enthält alle wichtigen Informationen für die Benutzung und Bedienung des IC-R5.

Begriff	Bedeutung
△ WARNUNG!	Verletzungen, Feuergefahr oder elektrische Schläge sind möglich.
VORSICHT	Das Gerät kann beschädigt werden.
HINWEIS	Falls angeführt, beachten Sie ihn bitte. Es besteht kein Risiko von Verletzung, Feuer
	oder elektrischem Schlag.

Icom, Icom Inc. und das Ocom -Logo sind registrierte Marken der Icom Inc. (Japan) in den Vereinigten Staaten, im Vereinigten Königreich, in Deutschland, Frankreich, Spanien, Russland und/oder in anderen Ländern.

WARNHINWEISE

⚠ WARNUNG! Benutzen Sie den Empfänger NIEMALS mit zu hoher Lautstärke, wenn Sie ihn mit Ohrhörer, Kopfhörern oder anderem Audiozubehör betreiben. Mediziner warnen dringend vor den Schäden durch andauernde hohe Lautstärke.

⚠WARNUNG! NIEMALS den Empfänger direkt an eine Netzsteckdose anschließen, weil dies den Empfänger zerstören würde und die Gefahr von Stromschlägen besteht.

⚠WARNUNG! Benutzen Sie den Empfänger **NICHT**, während Sie ein Fahrzeug im Straßenverkehr führen.

⚠ WARNUNG! Werfen Sie NIEMALS alte Batterien oder unbrauchbare Akkus in das Feuer, da das freigesetzte Gas zu Explosionen führen kann.

⚠ WARNUNG! Versuchen Sie NIE, unbrauchbare Batterien oder Akkus zu öffnen. Deren Inhaltsstoffe sind unter Umständen giftig oder ätzend.

Schließen Sie den Empfänger **NIEMALS** an Gleichspannungen von mehr als 6 V bzw. mit vertauschter Polarität an, weil dies den Empfänger zerstören kann.

Setzen Sie den Empfänger **NIEMALS** Regen, Schnee oder dem Einfluss anderer Flüssigkeiten aus, weil das den Empfänger zerstören kann.

Berühren Sie den Empfänger **NIEMALS** mit feuchten Händen, weil dies die Gefahr von Stromschlägen birgt.

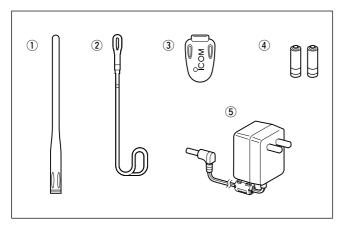
NIEMALS an Batterien löten. Dies führt zu Schäden.

VERMEIDEN Sie die Benutzung oder Lagerung des Empfängers in direkter Sonneneinstrahlung oder in Umgebungen mit Temperaturen unter –10 °C oder über +60 °C.

NIEMALS Chemikalien, wie Benzin oder Alkohol, zur Reinigung des Empfängers verwenden, weil diese die Oberfläche beschädigen können.

Auch wenn der Empfänger ausgeschaltet ist, nimmt er einen sehr geringen Strom auf. Entfernen Sie die Akkus oder die Batterien, wenn Sie ihn lange nicht benutzen. Andernfalls würden die Akkus oder die Batterien langsam entladen.

MITGELIEFERTES ZUBEHÖR



Im Lieferumfang enthaltenes Zubehör	Menge
① Antenne	
② Handschlaufe	1
3 Gürtelclip	1
4 NiCd-Akkus	2
⑤ Netzteil	1

ARBEITSWEISE

Elektromagnetische Strahlung mit Frequenzen über 20 kHz wird als Hochfrequenz bezeichnet und lässt sich zur Übermittlung von Nachrichteninhalten über große Entfernungen benutzen.

Der IC-R5 empfängt Hochfrequenz im Bereich von 0,150 MHz bis 1309,995 MHz und demoduliert die empfangenen Signale, so dass sie im NF-Bereich über den Lautsprecher hörbar werden.

BETRIEBSHINWEISE

Bedingt durch den großen Frequenzbereich ist es auf einigen Frequenzen nicht auszuschließen, dass der IC-R5 im Empfänger erzeugte Oszillatorsignale selbst empfängt. Auf diesen Frequenzen ist evtl. kein Empfang möglich oder nur Rauschen hörbar.

Der IC-R5 kann durch starke Signale auf verschiedenen Frequenzen gestört werden. Dieser Effekt wird unter Umständen bei Verwendung leistungsfähiger Antennen noch verstärkt.

INHALTSVERZEICHNIS

V(DRWORT
	ICHTIG
	ARNHINWEISE
M	ITGELIEFERTES ZUBEHÖRi
ΑF	RBEITSWEISEi
Βŀ	ETRIEBSHINWEISEi
IN	HALTSVERZEICHNISi
S	CHNELLEINFÜHRUNGI-V
	■ Vorbereitung
	■ Signale empfangen
	■ Speicher programmieren
	■ Programmierter Suchlauf
1	GERÄTEBESCHREIBUNG 1-
	■ Bedienelemente
	■ Display
2	LADEN DER AKKUS 5-
	■ Einsetzen der Akkus
	■ Warnhinweis
	■ Laden der Akkus
3	FREQUENZ- UND
	KANALEINSTELLUNG 7-10
	■ VFO und Speicher
	■ Bandwahl
	■ Frequenzeinstellung
	■ Abstimmschrittweite
	■ Wahl von Speichern 1
	■ Verriegelungsfunktion1
4	GRUNDBEDIENUNG 11–1
	■ Empfang
	■ Einstellung der Lautstärke1
	■ Einstellung der Rauschsperre1
	■ Wahl der Betriebsart1

	■ Monitor-Funktion	13
	■ Eingangsabschwächer	
	■ Duplex-Betrieb	
	■ Schnellabstimmung	
5	SPEICHER	
	■ Grundsätzliches	
	■ Speicher programmieren	16
	■ Speicherbänke einstellen	17
	■ Speicherbänke wählen	18
	■ Programmierung von Speicher-	
	oder Speicherbanknamen	19
	■ Wahl der Anzeige	
	■ Speicher kopieren	21
	■ Speicher löschen	22
	■ Speicherinhalte übertragen	23
	■ Speicherbankinhalte löschen und	
	übertragen	
6	SUCHLAUF	
	■ Suchlaufvarianten	25
	■ Vollbereichs-/Band-/	
	Programmierter Suchlauf	26
	■ Suchlaufeckfrequenzen	
	programmieren	27
	■ Speicher-/Bank-	und
	All-Bank-Suchlauf	28
	■ Suchlauf mit automatischem Speic	hern 29
	■ Übersprungkanäle/-frequenzen	
	einstellen	
	■ Suchlaufwiederaufnahme	
7	PRIORITÄTSÜBERWACHUNG	. 32–34
	■ Prioritätsüberwachungsvarianten.	32
	■ Prioritätsüberwachungs-Betrieb	33

8	TONE-SQUELCH 35	-38
	■ Tone-/DTCS-Rauschsperre	. 35
	■ Tone- und DTCS-Einstellung	
	■ DTCS-Polarität einstellen	. 37
	■ Tone- und DTCS-Suchlauf	. 38
9	SET-MODUS 39	
	■ Grundsätzliches	. 39
	■ Menüs im SET-Modus	. 40
10	WEITERE FUNKTIONEN 48	-53
	■ Wahl der Antenne	. 48
	■ Funktionszuordnung für	
	Abstimmknopf und Up/Down-Tasten.	. 49
	■ Klonen	. 50
	■ APO-Funktion	. 51
	■ Teil-Reset	. 52
	■ Total-Reset	. 52
11	FREQUENZTABELLEN54	-61
	■ TV-Kanäle	. 54
	■ VHF-Marine-Kanäle	. 57
	■ Andere Frequenzen	. 60
12	WARTUNG 62	-63
	■ Problembeseitigung	. 62
	■ Wechseln der Sicherung im CP-18A/E	. 63
13	TECHNISCHE DATEN	. 64
14	ZUBEHÖR	. 65
15	KURZANLEITUNG	
	FÜR UNTERWEGS 66	
16	CF-KONFORMITÄTSFRKI ÄRUNG	. 68

1

2

<u>ာ</u>

5

Ó

}

10

12

13

14

iν

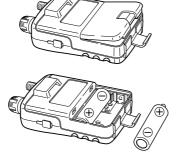
SCHNELLEINFÜHRUNG

■ Vorbereitung

♦ Akkus oder Batterien einsetzen

- 1) Deckel auf der Rückseite öffnen.
- ② 2 R6(AA)-NiCd- oder NiMH-Akkus bzw. 2 Alkaline-Batterien einsetzen.
 - · Polarität beachten.
 - NiCd- oder NiMH-Akkus vor der Benutzung laden.

Die Batteriekontakte sauber halten. Es empfiehlt sich, die Batteriekontakte einmal wöchentlich zu reinigen.



♦ Gürtelclip

Mit dem Gürtelclip kann der IC-R5 am Gürtel befestigt werden.

Stecken Sie die Nase des Gürtelclips in die Öse auf der Rückseite des IC-R5.



♦ Antenne

Setzen Sie die Antenne von oben auf die Antennenbuchse und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn fest.

Tragen Sie den Empfänger **NIEMALS** an der Antenne.



✓// ✓ Zur Information

Durch Anschluss von externen Antennen lässt sich die Empfangsleistung des Empfängers erhöhen. Über den optionalen Antennenadapter AD-92SMA ist es möglich, Antennen mit BNC-Norm anzuschließen.

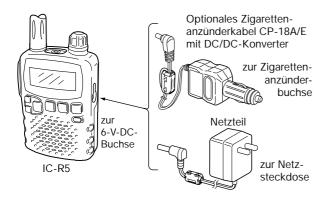
♦ Handschlaufe

Führen Sie die Handschlaufe durch eine der beiden Ösen des Gürtelclips und ziehen Sie das lange Ende durch die kleine Schlaufe, wie in der Abbildung gezeigt.



SCHNELLEINFÜHRUNG

♦ Laden der Akkus

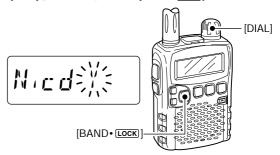


- 1 NiCd-Akkus einsetzen.
 - · NiMH-Akkus lassen sich ebenfalls laden.
- (2) Netzteil in die Netzsteckdose stecken.
- ③ Stecker des Netzteils in die 6-V-DC-Buchse auf der rechten Seite des Empfängers stecken.
- ④ Im Display erscheint während des Ladens die rechts oben dargestellte Anzeige.

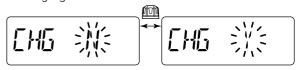
// ∆WARNUNG!:

Wersuchen Sie NIEMALS, Alkaline-Batterien aufzuladen.

(5) Mit [DIAL] "Y" wählen, danach [BAND•[LOCK]] drücken.



- 6 Die Ladeanzeige erscheint, wie nachfolgend dargestellt.
- ⑦ Mit [DIAL] "Y" wählen, danach [BAND•[DOCK]] drücken, um den Ladevorgang zu starten.



 Die Anzeige für den Ladezustand verändert sich während des Ladens folgendermaßen.



• Nach vollständigem Laden blinken beide Anzeigesegmente.

SCHNFLL FINFÜHRUNG

■ Signale empfangen

Nachdem Sie den IC-R5 vorbereitet haben, sind Sie sicherlich schon gespannt. Wir geben Ihnen nun einige Hinweise, bei deren Beachtung Sie von Anfang an positive Erfahrungen beim Empfang machen werden.

♦ Voreinstellungen

Die Funktion des Abstimmknopfs [DIAL] kann im Set-Modus mit der der [▲]/[▼]-Tasten getauscht werden. Unabhängig davon geht diese SCHNELLEINFÜHRUNG davon aus, dass der Abstimmknopf zur möglichst einfachen Bedienung entsprechend der Voreinstellung zur Einstellung der Frequenz benutzt wird.

♦ Grundbedienung

1. Einschalten des Empfängers

→ [PWR] 1 Sek. drücken, um den Empfänger einzuschalten.



2. Lautstärke einstellen

→ Mit den [▲]/[▼]-Tasten die gewünschte Lautstärke einstellen.

3. Rauschsperre einstellen

Bei gedrückter [SQL]-Taste [DIAL] drehen, um die Rauschsperre einzustellen.



4. Frequenz einstellen

Mit dem Abstimmknopf lässt sich die gewünschte Frequenz einstellen. Auf den Seiten 9 und 15 lesen Sie, wie man die Abstimmgeschwindigkeit einstellt.

- [BAND*cock] so oft drücken, bis das gewünschte Frequenzband gewählt ist.
 - Das Frequenzband lässt sich auch bei gedrückter [BAND • [LOCK]]-Taste mit [DIAL] wählen.
- (2) [DIAL] drehen, um die gewünschte Empfangsfrequenz einzustellen.
 - Drehen von [DIAL] bei gedrückter [FUNC]-Taste ändert die Frequenz in 1-MHz-Schritten



Wahl der Betriebsart

- ➡ [MODE•SCAN] so oft drücken, bis die gewünschte Betriebsart qewählt ist.
 - FM, WFM und AM stehen zur Auswahl.



■ Speicher programmieren

Der IC-R5 verfügt über insgesamt 1250 Speicher einschließlich 200 für automatisches Schreiben und 50 für Suchlaufeckfrequenzen. In diesen lassen sich oft benutzte Frequenzen, Betriebsarten usw. speichern.

1. Frequenz einstellen

Im VFO-Modus mit [DIAL] die gewünschte Frequenz einstellen.

 Falls , MR " im Display erscheint, [V/M·S.MW·SIP] drücken, um den VFO-Modus zu wählen.

2. Speicher wählen

[V/M•S.MW•SMP] 1 Sek. lang drücken, danach mit [DIAL] den gewünschten Speicher wählen.

• " MR " und die Speichernummer blinken.





3. Speicher programmieren

[V/M•S.MW•SKIP] 1 Sek. lang drücken, bis 3 Pieptöne hörbar sind.

Die Speichernummer wird automatisch um eins erh\u00f6ht, wenn nach der Programmierung [V/M+S.MW+\u00edmp] weiter gedr\u00fcckt wird.

SCHNELLEINFÜHRUNG

■ Programmierter Suchlauf

25 Speicherpaare, also 50 Speicher, sind für den programmierten Suchlauf vorgesehen und legen die Suchlaufbereiche fest. Der programmierte Suchlauf scannt zwischen den Frequenzen "xxA" und "xxB" (xx=00 bis 24). Daher müssen, bevor ein programmierter Suchlauf erfolgen kann, in die "A"- und "B"-Speicher unterschiedliche Frequenzen programmiert werden.

♦ Suchlaufeckfrequenzen programmieren

Die Startfrequenz für den programmierten Suchlauf muss in den "xxA"-Speicher und die Endfrequenz in den "xxB"-Speicher programmiert werden.

1. Frequenz einstellen

Im VFO-Modus die gewünschte Frequenz einstellen.

 Wenn der Speichermodus gewählt ist, erscheint , MR " im Display, und es muss [V/M+S.MW+SIP] gedrückt, um in den VFO-Modus zu gelangen.

2. Wahl des Suchlaufeckfrequenz-Speichers "A"

[V/M•S.MW•SMP] 1 Sek. lang drücken, danach durch Drehen von [DIAL] gewünschten Suchlaufeckfrequenz-Speicher "A" wählen.



• " MR " und die Nummer des Suchlaufeckfrequenz-Speichers blinken.

3. Programmieren des "A"-Speichers

[V/M•S.MW•SKIP] 1 Sek. drücken, worauf 3 Pieptöne hörbar sind.



Der zugehörige Suchlaufeckfrequenz-Speicher "B" wird automatisch gewählt, wenn man

[V/M•S.MW•SKIP] nach dem Programmieren weiter drückt.

 Nach der Programmierung kehrt der Empfänger in zur VFO-Anzeige zurück und die Frequenz für den zugehörigen Suchlaufeckfrequenz-Speicher "B" kann eingestellt werden.

4. Wahl des Suchlaufeckfrequenz-Speichers "B"

[V/M•S.MW•SMP] 1 Sek. lang drücken, danach mit [DIAL] den zugehörigen Suchlaufeckfrequenz-Speicher "B" wählen.

- " MR " und die Nummer des Suchlaufeckfrequenz-Speichers blinken.
- Wenn der Suchlaufeckfrequenz-Speicher "B" bereits in Schritt 3 gewählt wurde (weiter drücken von [V/M·S.MW·swp]), diesen Schritt überspringen.

5. Programmieren des "B"-Speichers

[V/M•S.MW•SKIP] 1 Sek. lang drücken, bis 3 Pieptöne hörbar sind.

- Der nächste Suchlaufeckfrequenz-Speicher "A" wird automatisch gewählt, wenn nach der Programmierung die [V/M·S.MW·SIP]-Taste weiter gedrückt wird.
- Nach der Programmierung kehrt der Empfänger zur VFO-Anzeige zurück.

SCHNELLEINFÜHRUNG

♦ Starten des Suchlaufs

1. VFO-Modus wählen.

[V/M•S.MW•SIP] drücken, um den VFO-Modus für den Vollbereichs-, Band- oder programmierten Suchlauf zu wählen.

 Um den Speicher- oder Speicherbanksuchlauf starten zu können, muss [V/M·S.MW·P] noch einmal betätigt werden.

2. Wahl der Suchlaufvariante

[DIAL]

[MODE • SCAN]

[MODE • SCAN] 1 Sek. lang drücken, danach durch Drehen von [DIAL] die gewünschte Suchlaufvariante wählen.

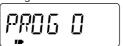
- Im VFO-Modus stehen zur Verfügung: "ALL" für Vollbereichs-Suchlauf, "BAND" für Bandsuchlauf im gewählten Band und "PROGxx" (xx=0 bis 24) für programmierten Suchlauf.
- Im Speicherbankmodus stehen zur Verfügung: "ALL" für All-Bank-Suchlauf und "BANK" für Banksuchlauf.

· Beispiele für Suchlaufvarianten

Vollbereichs-Suchlauf



· Programmierter Suchlauf



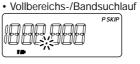
Banksuchlauf



3. Suchlauf starten

[MODE•SCAN] drücken, um den Suchlauf zu starten.

• Durch drehen an [DIAL] lässt sich die Suchlaufrichtung ändern.





• Speicher-/All-Bank-Suchlauf





4. Suchlauf beenden

[MODE • SCAN] nochmals drücken, um den Suchlauf zu beenden.

✓ Zur Information

Die Nummern der Speicher, die mit Suchlaufeckfrequenzen belegt sind, stehen mit "PROGxx" folgendermaßen im Zusammenhang:

00A/00B: Zum Suchlauf zwischen den Frequenzen, die in den Speichern 00A und 00B abgelegt sind, "PROG 00" wählen.

01A/01B: Zum Suchlauf zwischen den Frequenzen, die in den Speichern 01A und 01B abgelegt sind, "PROG 01" wählen.

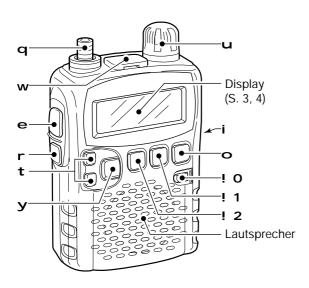


23A/23B: Zum Suchlauf zwischen den Frequenzen, die in den Speichern 23A und 23B abgelegt sind, "PROG 23" wählen.

24A/24B: Zum Suchlauf zwischen den Frequenzen, die in den Speichern 24A und 24B abgelegt sind, "PROG 24" wählen. 1

GERÄTEBESCHREIBUNG

■ Bedienelemente



q antennenbuchse (S. I)

Zum Anschluss der mitgelieferten Antenne.

 Für den Anschluss einer Antenne mit BNC-Anschluss kann der optionale Adapter AD-92SMA verwendet werden.

W BUCHSE FÜR EXTERNEN LAUTSPRECHER [SP]

Für den Anschluss eines optionalen Ohr- oder Kopfhörers. Der interne Lautsprecher wird abgeschaltet, wenn externes Zubehör angeschlossen ist (optionales Zubehör siehe S. 65).

e FUNKTIONSTASTE [FUNC]

Zugriff auf Zweitbelegungen der Tasten möglich, solange diese Taste gedrückt ist.

r SQUELCH-TASTE [SQL]

- → Drücken und halten, um die Rauschsperre manuell zu öffnen und die eingestellte Frequenz abzuhören. (S. 13)
- ⇒ Bei gedrückter Taste [DIAL]* drehen, um den Rauschsperrenpegel einzustellen. (S. 12)

t UP/DOWN-TASTEN [▲]/[▼]

Zum Einstellen der Lautstärke.* (S. 11)

y BAND.LOCK-TASTE [BAND.LOCK]

- ⇒ Drücken, um das Band zu wählen. (S. 7)
- → Nach dem Betätigen von [FUNC] diese Taste 1 Sek. lang drücken, um die Verriegelungsfunktion ein- oder abzuschalten. (S. 10)

u ABSTIMMKNOPF [DIAL]

- → Drehen, um Frequenzen zu wählen.* (S. 9)
- ⇒ Während des Suchlaufs drehen, um die Suchlaufrichtung zu ändern.* (S. 26)
- ⇒ Bei gedrückter [SQL]-Taste Rauschsperrenpegel einstellen.* (S. 12)
- → Im VFO-Modus bei gedrückter [FUNC]-Taste Betriebsfrequenz in 100-kHz-, 1-MHz- oder 10-MHz-Schritten einstellen.* (S. 9)
- ⇒ Bei gedrückter [FUNC]-Taste Speicher in Zehnerschritten wählen.* (S. 10)
- → Im VFO-Modus bei gedrückter [BAND•[LOCK]]-Taste Band wählen.* (S. 7)

i EXTERNE DC-IN-BUCHSE [DC 6V] (S. 6)

Anschluss an das mitgelieferte Netzteil oder ein optionales Zigarettenanzünderkabel zum Laden der Akkus oder zum Betrieb.

O VFO/SPEICHER • SPEICHERSCHREIB-TASTE [V/M • S.MW • SKP]

- ⇒ Schaltet zwischen VFO- und Speichermodus um. (S. 7)
- 1 Sek. langes Drücken ermöglicht das Editieren von Speichern. (S. 16)
- → Nach dem Drücken der [FUNC]-Taste zum Aufruf der Einstellmöglichkeiten für die Übersprungfunktion. (S. 30)

! @IN/AUS-TASTE [PWR]

1 Sek. langes Drücken schaltet den Empfänger EIN oder AUS.

! BETRIEBSARTEN/SUCHLAUF-TASTE [MODE•SCAN]

- → Drücken, um die Betriebsart zu wählen. (S. 12)
- ⇒ 1 Sek. lang drücken, um den Suchlauf zu starten. (S. 26)
- ⇒ Bei gedrückter [FUNC]-Taste betätigen, um den Tone-Suchlauf zu starten. (S. 38)

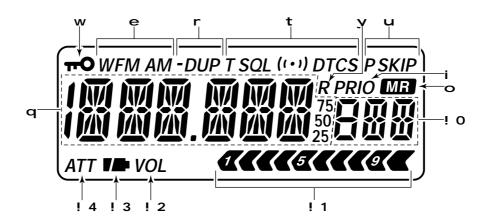
! ABSTIMMSCHRITTWEITE • SET-TASTE [TS • SET]

- → Drücken, um die Abstimmschrittweite einzustellen. (S. 9)
- ⇒ 1 Sek. lang drücken, um den Set-Modus aufzurufen. (S. 39)
- ⇒ Bei gedrückter [FUNC]-Taste betätigen, um die Funktionen von [DIAL]-Knopf und [▲]/[▼]-Tasten auszutauschen. (S. 49)

^{*}Die Funktionen von [DIAL] und [▲]/[▼]-Tasten können ausgetauscht werden. Siehe S. 49.

1 GERÄTEBESCHREIBUNG

■ Display



q FREQUENZANZEIGE

Anzeige verschiedener Informationen, wie z.B. Frequenz, Set-Modus-Einstellungen, Speichernamen usw.

- Die kleinen "75"-, "50"- und "25"-Symbole rechts neben der Frequenz zeigen 0,75, 0,5 und 0,25 kHz an.
- · Während des Suchlaufs blinkt der Dezimalpunkt.

w VERRIEGELUNGSANZEIGE (S. 10)

Erscheint bei eingeschalteter Verriegelungsfunktion.

e ANZEIGE DER BETRIEBSART (S. 12)

Zeigt die gewählte Betriebsart an.

• FM, WFM und AM stehen zur Auswahl.

r ANZEIGE FÜR DUPLEX-BETRIEB (S. 14)

"DUP" erscheint bei positiver Ablage, "–DUP" erscheint, wenn eine negative Ablage für das Abhören von Repeatern eingestellt ist.

t TONE-ANZEIGEN

- → "T SQL" erscheint, wenn die Tone-Funktion (CTCSS) eingeschaltet ist. (S. 35)
- → "DTCS" erscheint, wenn die DTCS-Funktion eingeschaltet ist. (S. 35)
- " ((•)) " erscheint zusammen mit "T SQL" oder "DTCS", wenn die Pocket-Piep-Funktion (mit Tone oder DTCS) eingeschaltet ist. (S. 35)

y ANZEIGE FÜR AUTOMATISCHES SPEICHERN (S. 29)

Erscheint, wenn ein automatischer Speicher gewählt ist.

u ÜBERSPRUNG-ANZEIGE (SKIP) (S. 30)

- "SKIP" erscheint, wenn der gewählte Speicher als Übersprungspeicher definiert ist.
- "P SKIP" erscheint, wenn die angezeigte Frequenz als Übersprungfrequenz definiert ist.

i ANZEIGE FÜR PRIORITÄTSÜBERWACHUNG (S. 33)

Erscheint bei eingeschalteter Prioritätsüberwachung.

o SPEICHERMODUSANZEIGE (S. 7, 10)

Erscheint, wenn der Speichermodus gewählt ist.

! **G**ANZEIGE DER SPEICHERNUMMERN (S. 7, 10)

Zeigt die Nummer des gewählten Speichers an.

! 15-METER (S. 11)

Anzeige der relativen Signalstärke des Empfangssignals.

! 2AUSTAUSCHANZEIGE (S. 49)

Erscheint, wenn die Funktionen von [DIAL] und $[\blacktriangle]/[\blacktriangledown]$ -Tasten ausgetauscht sind.

! 3ANZEIGE FÜR DEN LADEZUSTAND

- ➡ Beide Segmente der Anzeige sind sichtbar, wenn die eingesetzten Akkus ihre volle Ladung besitzen.
 - Bei Betrieb mit externer Stromversorgung erscheint die Anzeige nicht.
- → Die Anzeige für den Ladezustand verändert sich während des Ladens folgendermaßen. (S. 6)



Nach vollständigem Laden der Akkus blinken beide Anzeigesegmente.

! **ÆINGANGSABSCHWÄCHER-ANZEIGE** (S. 13)

Erscheint, wenn der Eingangsabschwächer zugeschaltet ist.

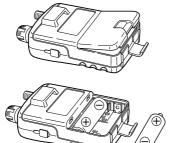
LADEN DER AKKUS

■ Einsetzen der Akkus

Vor dem Einsetzen oder Entfernen der Akkus den Empfänger durch 1 Sek. langes Drücken ausschalten.

- 1) Deckel auf der Rückseite öffnen.
- ② 2 R6 (AA)-NiCd- oder NiMH-Akkus einsetzen.
 - · Polarität beachten.

Die Kontakte sauber halten. Es empfiehlt sich, die Kontakte einmal wöchentlich zu reinigen.



■ Vorsicht!

♦ Hinweise zum Umgang mit Akkus

- VORSICHT! NIEMALS die Anschlüsse der Akkus kurzschließen. Denken Sie daran, dass Kurzschlüsse unbeabsichtigt verursacht werden können, wenn Sie Akkus z.B. in einer Jackentasche zusammen mit einem Schlüsselbund aufbewahren.
- NIEMALS neue und alte Akkus zusammen einsetzen.
- Sie sollten immer Akkus der gleichen Marke, des gleichen Typs und der gleichen Kapazität einsetzen.
- NIEMALS unbrauchbare Akkus verbrennen. Die entstehenden Gase können giftig sein bzw. zu Explosionen führen.

Falls Ihre Akkus keine Kapazität mehr zu haben scheinen, obwohl Sie sie gerade geladen haben, sollten Sie sie komplett entladen, indem Sie das Gerät z.B. über Nacht eingeschaltet lassen. Wenn sich die Akkus danach nicht oder nur wenig laden lassen, müssen sie durch neue ersetzt werden

♦ Hinweise zum Laden von Akkus

△WARNUNG! NIEMALS Alkaline-Batterien laden.

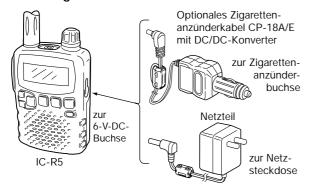
VERMEIDEN Sie Überladung. Die in den IC-R5 eingesetzten Akkus lassen sich beim Betrieb laden, wenn der IC-R5 mit einer externen Gleichspannungsquelle (Netzteil oder optionales Zigarettenanzünderkabel) gespeist wird. Um Überladung vorzubeugen, besitzt der IC-R5 einen Lade-Timer, der den Ladevorgang nach 15 Stunden automatisch beendet. Unabhängig davon wird der Lade-Timer zurückgesetzt, wenn der IC-R5 von der externen Gleichspannungsquelle getrennt wird und nach frühestens 1 Minute wieder angeschlossen wird.

- Empfohlener Temperaturbereich für das Laden:
 +0 °C bis +40 °C
- Schließen Sie nur das mitgelieferte Netzteil oder das optionale Zigarettenanzünderkabel nur zum Laden der eingesetzten NiCdoder NiMH-Akkus an. NIEMALS Ladegeräte anderer Hersteller benutzen.

VORSICHT: SORGEN SIE DAFÜR, dass das Zigarettenanzünderkabel nach Abschluss des Ladens aus dem Zigarettenanzünder entfernt wird. Andernfalls würde die geringe Ruhestromaufnahme den Akkumulator des Fahrzeugs langsam entladen.

■ Laden der Akkus

♦ Lademöglichkeiten

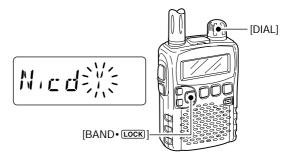


• Ladedauer: ca. 10 Stunden

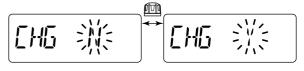
♦ Ladevorgang

- 1 NiCd-Akkus einsetzen.
 - · NiMH-Akkus lassen sich ebenfalls laden.
- ② Netzteil in die Netzsteckdose oder das optionale Zigarettenanzünderkabel CP-18A/E in den Zigarettenanzünder stecken.
- ③ Stecker des Netzteils in die 6-V-DC-Buchse [DC 6V] des Empfängers stecken.
- ④ Bei leeren oder nahezu vollen Akkus erscheint diese Anzeige nicht. Dann den Stecker des Netzteils bei gedrückter [FUNC]-Taste in die [DC 6V]-Buchse stecken bzw. die Akkus für mehr als 2 Sek. aus dem Empfänger nehmen.

5 Mit [DIAL] "Y" wählen, danach [BAND•Lock] drücken.



- 6 Die Ladeanzeige erscheint, wie nachfolgend dargestellt.
- Mit [DIAL] "Y" wählen, danach [BAND•[cock]] drücken, um den Ladevorgang zu starten.



 Die Anzeige für den Ladezustand verändert sich während des Ladens folgendermaßen.



- Nach vollständigem Laden der Akkus blinken beide Anzeigesegmente.
- Es dauert ca. 10 Stunden, bis die mitgelieferten NiCd-Akkus vollständig geladen sind.

3

FREQUENZ- UND KANALEINSTELLUNG

■ VFO und Speicher

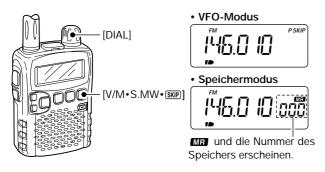
Der IC-R5 lässt sich in zwei verschiedenen Modi betreiben, dem VFO- und den Speichermodus.

Der **VFO-Modus** wird benutzt, um eine gewünschte Frequenz innerhalb des Frequenzbereichs mit einer bestimmten Abstimmschrittweite einzustellen.

➡ [V/M•S.MW•SKIP] drücken, um den VFO-Modus zu wählen.

Der **Speichermodus** wird benutzt, um bestimmte in den Speichern des IC-R5 abgelegte Frequenzen einzustellen.

- → [V/M•S.MW•SIP] drücken, um den Speichermodus zu wählen.
 - Programmieren von Speichern siehe S. 16.



Was ist der VFO?

VFO ist die Abkürzung für Variable Frequency Oscillator. Die Frequenzen zum Mischen der Empfangssignale auf die 1. ZF werden im VFO erzeugt.

■ Wahl des Bandes

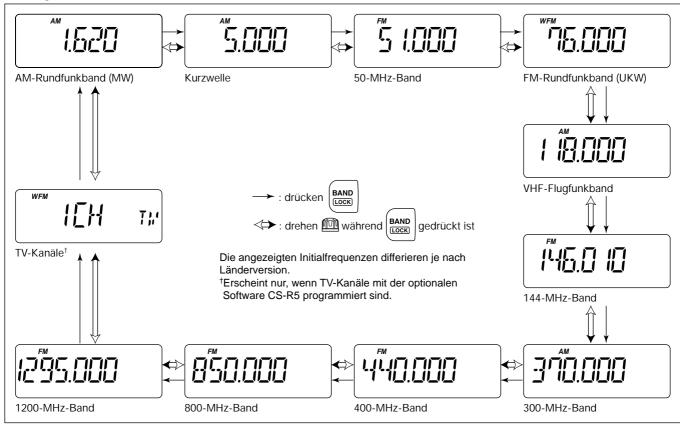
Der IC-R5 besitzt einen durchgehenden Frequenzbereich. Zur Vereinfachung der Einstellung der Frequenz sollte zuvor ein Band gewählt werden. Folgende Bänder sind wählbar: AM-Rundfunkband (MW), KW-Band, 50-MHz-Band, FM-Rundfunkband (UKW), VHF-Flugfunkband, 144-MHz-, 300-MHz-, 400 MHz-, 800-MHz- und 1200-MHz-Band sowie TV-Kanäle.

- ➡ [BAND•[Lock]] so oft drücken, bis das gewünschte Band gewählt ist.
 - Wenn der Speichermodus gewählt ist, mit [V/M◆S.MW◆SIP] den VFO-Modus einstellen und danach mit [BAND◆[LOCK]] das Band wählen.
- ⇒ Bei gedrückter [BAND•(<u>Lock</u>)]-Taste ist es möglich, durch Drehen an [DIAL] das Band zu wählen.



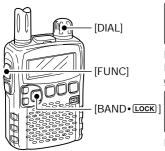
Die verfügbaren Bänder differieren je nach Länderversion des IC-R5.

Verfügbare Bänder



■ Frequenzeinstellung

- ① [V/M•S.MW•SKIP] drücken, um in den VFO-Modus zu gelangen.
- 2 Mit [BAND [LOCK]] gewünschtes Band wählen.
 - Oder bei gedrückter [BAND•[LOCK]]-Taste durch Drehen an [DIAL] das gewünschte Band wählen.
- (3) Mit [DIAL] die gewünschte Frequenz einstellen.
 - Die Frequenz verändert sich entsprechend der eingestellten Abstimmschrittweite. Diese lässt sich - wie nebenstehend erläutert - verändern.
 - Bei gedrückter [FUNC]-Taste lässt sich die Frequenz durch Drehen an [DIAL] in 1-MHz-Schritten (voreingestellt) verändern.





Durch [DIAL] verändert sich die Frequenz entsprechend der eingestellten Abstimmschrittweite.



Bei gedrückter [FUNC]-Taste ändert sich die Frequenz durch Drehen an [DIAL] in 1-MHz-Schritten (voreingestellt).

WDie voreingestellte 1-MHz-Abstimmschrittweite des Abstimmknopfs bei gedrückter [FUNC]-Taste lässt sich im Set-Modus auf 100 kHz, 1 MHz oder 10 MHz ändern (S. 15).

Abstimmschrittweite

Die Abstimmschrittweite lässt sich für jedes Band separat wählen. Mit dem IC-R5 lassen sich folgende Abstimmschrittweiten einstellen:

- 5,0 kHz
 - 6,25 kHz
- 8,33 kHz* • 9,0 kHz*

- 10.0 kHz
- 12.5 kHz • 25.0 kHz • 30.0 kHz
- 15.0 kHz • 50.0 kHz
- 20,0 kHz • 100.0 kHz

* bandabhängig

♦ Wahl der Abstimmschrittweite

- (1) [V/M•S.MW•(SKIP)] drücken, um in den VFO-Modus zu gelangen.
- 2 Mit [BAND•[LOCK]] das gewünschte Band wählen.
 - Oder bei gedrückter [BAND•[LOCK]]-Taste durch Drehen an [DIAL] das gewünschte Band wählen.
- (3) [TS•SET] drücken, um das Menü zur Einstellung der Abstimmschrittweite aufzurufen.
- (4) Mit [DIAL] die gewünschte Abstimmschrittweite wählen.
- (5) [TS•SET] drücken, um in den VFO-Modus zurückzugelangen.

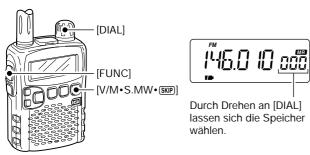




5-kHz-Abstimmschrittweite

■ Wahl eines Speichers

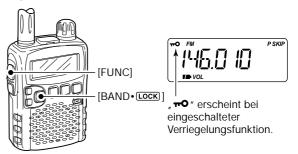
- ① [V/M+S.MW+塚即] drücken, um in den Speichermodus zu gelangen.
 - " MR " escheint, wenn ein Speicher gewählt ist.
- 2 Durch Drehen an [DIAL] gewünschten Speicher wählen.
 - Nur programmierte Speicher lassen sich wählen.
 - Bei gedrückter [FUNC]-Taste lassen sich die Speicher durch Drehen an [DIAL] in 10er-Schritten durchschalten.



■ Verriegelungsfunktion

Um versehentlichem Verstellen der Frequenz und unbeabsichtigtem Zugriff auf Funktionen vorzubeugen, lassen sich die Bedienelemente des IC-R5 elektronisch verriegeln.

- ⇒ Bei gedrückter [FUNC]-Taste [BAND•[Lock]] 1 Sek. lang drücken, um die Verriegelungsfunktion ein- und auszuschalten.
 - " 🖚 " erscheint im Display bei eingeschalteter Verriegelungsfunktion.
 - [SQL] und die [▲]/[▼]-Tasten lassen sich bei eingeschalteter Verriegelungsfunktion weiterhin betätigen (voreingestellt). Im Set-Modus besteht die Möglichkeit, auch [SQL] und/oder die [▲]/[▼]-Tasten in die Verriegelung einzubeziehen. (S. 43)

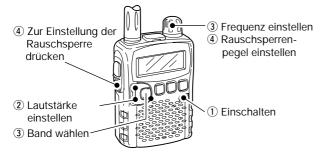


GRUNDBEDIENUNG

■ Empfang

Laden Sie zuvor die NiCd-Akkus oder setzen Sie neue Alkaline-Batterien ein (S. 5).

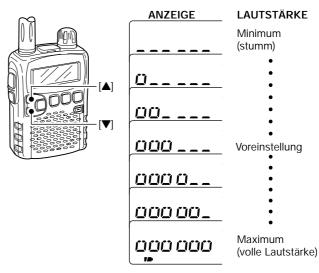
- ① [PWR] 1 Sek. lang drücken, um den Empfänger einzuschalten.
- ② Mit [▲] oder [▼] die gewünschte Lautstärke einstellen.
 - Während des Einstellens wird der gewählte Lautstärkepegel wie nebenstehend gezeigt – im Display dargestellt.
- ③ Frequenz einstellen. (S. 9)
- 4 Rauschsperre einstellen. (S. 12)
 - · Bei gedrückter [SQL]-Taste [DIAL] drehen.
 - Beim ersten [DIAL]-Klick wird der aktuelle Rauschsperrenpegel angezeigt.
 - "LEVEL 1" ist der niedrigste Pegel, bei dem bereits schwache Signale die Rauschsperre öffnen; "LEVEL 9" ist der höchste einstellbare Pegel.
 - "AUTO" zeigt an, dass der Rauschsperrenpegel mit Hilfe eines Rauschimpuls-Zählsystems automatisch eingestellt ist.
 - Drücken und Halten von [SQL] öffnet die Rauschsperre manuell.
- (5) Wenn ein Signal empfangen wird:
 - Die Rauschsperre wird geöffnet und das Signal ist hörbar.
 - Das S-Meter zeigt die relative Empfangssignalstärke an.



■ Einstellung der Lautstärke

Die Lautstärke lässt sich in 32 Stufen einstellen.

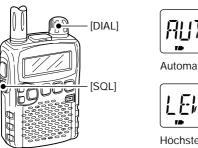
- → Mit [A] oder [V] die Lautstärke einstellen.
 - Beim Einstellen sind Pieptöne hörbar, deren Lautstärke sich ändert. Diese Lautstärke entspricht etwa der des Empfangssignals.
 - Längeres Drücken einer der beiden Tasten ändert die Lautstärke kontinuierlich.
 - Im Display wird die Lautstärke während der Einstellung wie folgt veranschaulicht.



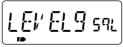
■ Einstellung der Rauschsperre

Die Rauschsperrenschaltung des Empfängers schaltet das Empfangssignal in Abhängigkeit von der Signalstärke stumm. Der Empfänger lässt die Einstellung der Rauschsperre in 9 Stufen zu, außerdem eine Einstellung für die dauerhafte Öffnung und eine für die automatische Einstellung.

- ⇒ Bei gedrückter [SQL]-Taste mit [DIAL] den Rauschsperrenpegel einstellen.
 - "LEVEL 1" ist der niedrigste Pegel, bei dem bereits schwache Signale die Rauschsperre öffnen; "LEVEL 9" ist der höchste einstellbare Pegel.
 - "AUTO" zeigt an, dass der Rauschsperrenpegel mit Hilfe eines Rauschimpuls-Zählsystems automatisch eingestellt ist.
 - "OPEN" zeigt an, dass die Rauschsperre dauerhaft geöffnet ist.







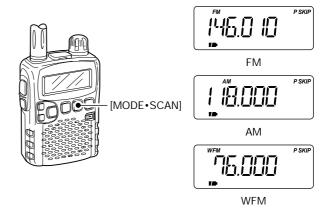
Höchster Pegel

■ Wahl der Betriebsart

Die Betriebsarten entsprechen den physikalischen Gegebenheiten der empfangenen Signale. Der Empfänger demoduliert 3 verschiedene Betriebsarten: FM, AM und WFM. Die Wahl der Betriebsart lässt sich unabhängig für jedes Band und jeden Speicher festlegen.

Typischerweise wird AM zum Empfang von AM-Rundfunkstationen (0,495-1,620 MHz) und im Flugfunkband (118-135,995 MHz) verwendet. WFM benötigt man zum Empfang von FM-Rundfunkstationen (87,5-108 MHz).

→ [MODE•SCAN] so oft drücken, bis die gewünschte Betriebsart gewählt ist.



4 GRUNDBEDIENUNG

■ Monitor-Funktion

Mit der Monitorfunktion kann man auf der eingestellten Frequenz schwache Signale hören, ohne die Einstellung der Rauschsperre zu verändern, bzw. die Rauschsperre kann manuell geöffnet werden, wenn die Tone-Squelch-Funktion eingeschaltet ist.

- ⇒ [SQL] drücken und halten, um die Frequenz abzuhören.
 - Das 1. Segment des S-Meters blinkt.



Die [SQL]-Taste lässt sich im erweiterten Set-Modus so programmieren, dass das erste Drücken die Rauschsperre öffnet und ein zweites Drücken die Rauschsperre wieder schließt (siehe S. 43).

■ Eingangsabschwächer

Der Eingangsabschwächer dient dazu, Störungen durch starke Signale in unmittelbarer Nähe der Frequenz des Nutzsignals oder durch starke elektromagnetische Felder, wie sie z.B. von Rundfunkstationen erzeugt werden, zu vermindern.

- ➡ Bei gedrückter [FUNC]-Taste [SQL] betätigen, um den Eingangsabschwächer ein- oder auszuschalten.
 - "ATT" erscheint im Display bei eingeschaltetem Eingangsabschwächer.



■ Duplex-Betrieb

IM ERWEITERTEN SET-MODUS

Bei Duplex-Kommunikation werden für Senden und Empfang verschiedene Frequenzen benutzt. Im Allgemeinen arbeiten Repeater und verschiedene Utility-Funkdienste im Duplex-Betrieb.

Beim Duplex-Betrieb ist die Sendefrequenz der Station um die Frequenzablage von der Empfangsfrequenz verschoben. Die entsprechenden Daten von Repeatern (Frequenz, Frequenzablage und Ablagerichtung) lassen sich in Speicher programmieren. (S. 16)

♦ Einstellung

- 1) Frequenz einstellen (Repeater-Sendefrequenz).
- 2 [TS•SET] 1 Sek. lang drücken, um in den Set-Modus zu gelangen.
- 3 Mit [DIAL] "EXPAND" wählen.
 - "EXPAND" verlischt nach 1 Sek. und "OFF" (voreingestellt) und "EX" erscheinen.





Erweiterter Set-Modus



Anzeige zur Einstellung

- 4 Bei gedrückter [FUNC]-Taste mit [DIAL] "ON" wählen.
- ⑤ [FUNC]-Taste loslassen und mit [DIAL] "OFFSET" wählen.
 - "OFFSET" verlischt nach 1 Sek. und die bandtypische Frequenzablage (voreingestellt) und "OW" erscheinen.



Frequenzablage

Anzeige zur Einstellung

- ⑥ Bei gedrückter [FUNC]-Taste mit [DIAL] die gewünschte Frequenzablage im Bereich von 0,000 bis 159,995 MHz einstellen.
 - Die im VFO-Modus gewählte Abstimmschrittweite wird angewandt.
- 7 Mit [DIAL] "DUP" wählen.
 - "DUP" verlischt nach 1 Sek. und "OFF" (voreingestellt) und "DP" erscheinen.



Duplex

Anzeige zur Einstellung

- Bei gedrückter [FUNC]-Taste mit [DIAL] "-DUP" oder "+DUP"
 wählen.
- (9) [TS•SET] drücken, um den Set-Modus zu verlassen.
- ① [SQL] drücken und halten, um die Sendefrequenz (Repeater-Empfangsfrequenz) direkt abzuhören.

4 GRUNDBEDIENUNG

■ Schnellabstimmung

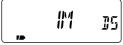
IM SET-MODUS

Die Abstimmschrittweite für die Schnellabstimmung beträgt voreingestellt 1 MHz. Diese Abstimmschrittweite lässt sich auf 100 kHz oder 10 MHz verändern.

♦ Einstellung der Abstimmschrittweite für die Schnellabstimmung

- ① Mit [V/M•S.MW•SKIP] VFO-Modus wählen.
- 2 [TS•SET] 1 Sek. lang drücken, um in den Set-Modus zu gelangen.
- ③ Mit [DIAL] "D SEL" wählen.
 - "D SEL" verlischt nach 1 Sek. und "1M" (voreingestellt) und "DS" erscheinen.
- ④ Bei gedrückter [FUNC]-Taste mit [DIAL] die gewünschte Abstimmschrittweite wählen.
 - 100 kHz, 1 MHz und 10 MHz sind wählbar.
- (5) [TS•SET] kurz drücken, um den Set-Modus zu verlassen.





1-MHz-Schnell-Abstimmschrittweite



10-MHz-Schnell-Abstimmschrittweite



100-kHz-Schnell-Abstimmschrittweite

5

SPEICHER

■ Grundsätzliches

Der IC-R5 verfügt über 1050 Speicher, einschließlich 50 Speichern für Suchlaufeckfrequenzen (25 Paare), in denen sich häufig benutzte Frequenzen zum schnellen Aufruf ablegen lassen. Es stehen insgesamt 18 Speicherbänke zur Verfügung, die mit "A" bis "H", "J", "L", "N", "O" bis "R", "T", "U" und "Y" zur Zusammenfassung bestimmter Speicher zu Gruppen usw. dienen. Jeder einzelnen Speicherbank lassen sich bis zu 100 Speicher zuordnen.

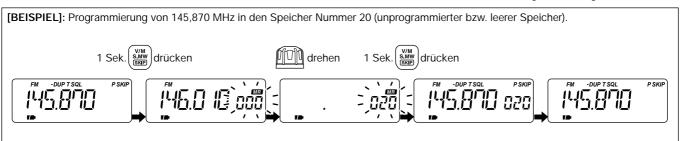
♦ Speicherinhalte

Folgende Informationen lassen sich in die Speicher programmieren:

- Frequenz (S. 9)
- Betriebsart (S. 12)
- Duplex-Richtung (DUP oder –DUP) mit Frequenzablage (S. 14)
- Tone-Squelch (CTCSS) oder DTCS-Squelch EIN/AUS (S. 35)
- Tone-Squelch-Frequenz (CTCSS-Frequenz) oder DTCS-Code mit Polarität (S. 36, 37)
- Suchlaufübersprung-Markierung* (S. 30).

■ Speicher programmieren

- ① Mit [V/M·S.MW·SKIP] VFO-Modus wählen.
- ② Frequenz einstellen:
 - ⇒ Band mit [BAND• Locκ] wählen.
 - → Frequenz mit [DIAL] einstellen.
 - ➡ Einstellung weiterer Informationen (z.B. Ablagefrequenz, Duplex-Richtung, CTCSS-Frequenz usw.), falls erforderlich.
- ③ [V/M+S.MW+SIP] 1 Sek. lang drücken, um die Programmierung eines Speichers zu ermöglichen.
 - 1 kurzer und 1 langer Piepton sind zu hören.
 - " MR " und die Nummer des Speichers blinken im Display.
- 4 Mit [DIAL] den gewünschten Speicher wählen.
 - Die Speicher für Suchlaufeckfrequenzen (00A/B bis 24A/B) können ebenfalls gewählt werden.
 - Bei gedrückter [FUNC]-Taste lässt sich mit [DIAL] die Speicherwahl in 10er-Schritten vornehmen.
- (5) [V/M•S.MW•SKIP] 1 Sek. lang drücken.
 - 3 Pieptöne sind hörbar.
 - Die angezeigte Nummer des Speichers erhöht sich automatisch um 1, wenn die [V/M・S.MW・P]-Taste länger als 1 Sek. gedrückt wird.

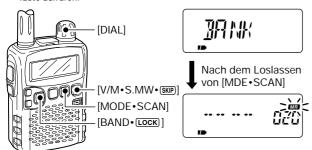


5 SPEICHER

■ Speicherbänke einstellen

Der IC-R5 verfügt über 18 Speicherbänke ("A" bis "H", "J", "L", "N", "O" bis "R", "T", "U" und "Y"). Die regulären Speicher (000 bis 999) lassen sich diesen Speicherbänken leicht zuordnen.

- ① [V/M+S.MW+琢印] 1 Sek. lang drücken, um die Programmierung eines Speichers zu ermöglichen.
 - 1 kurzer und 1 langer Piepton sind hörbar.
 - " MR " und die Nummer des Speichers blinken im Display.
- ② Mit [DIAL] den gewünschten Speicher wählen.
- 3 Bei gedrückter [MODE SCAN]-Taste mit [DIAL] "BANK" wählen.
 - Nach dem Loslassen von [MODE•SCAN] erscheint anstelle der Frequenzanzeige ,-- -- -- -- , und nur , MR * blinkt.
 - Der Speicherbank-Buchstabe und die Speichernummer werden angezeigt, wenn der gewählte Speicher bereits einer Bank zugeordnet wurde.
 - "BANK" lässt sich auch durch mehrfaches Drücken der [MODE•SCAN]-Taste aufrufen.



- 4 Bei gedrückter [BAND• Lock]-Taste mit [DIAL] die gewünschte Speicherbank wählen.
 - Die Speicherbänke "A" bis "H", "J", "L", "N", "O" bis "R", "T", "U" und "Y" sind wählbar.
 - Die Speicherbank lässt sich auch durch mehrfaches Drücken der [BAND*[Lock]]-Taste aufrufen.



Speicherbank-Buchstabe bei gedrückter [BAND• LOCK]-Taste mit [DIAL] wählen.

- ⑤ Mit [DIAL] die gewünschte Speichernummer innerhalb der Speicherbank wählen.
 - Nur freie Speichernummern der Speicherbank werden angezeigt.

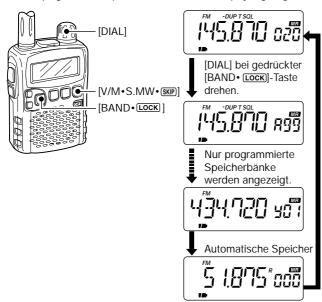


Nummer des Speichers innerhalb der Speicherbank mit [DIAL] wählen.

- ⑥ [V/M◆S.MW◆SMP] kurz drücken, um den Speicher in die Speicherbank zu übernehmen.
 - Danach erfolgt die Rückkehr zur vorangegangenen Anzeige.

■ Speicherbänke wählen

- ① [V/M•S.MW•SKIP] drücken, um in den Speichermodus zu gelangen.
- ② Bei gedrückter [BAND•[cock]]-Taste mit [DIAL] die gewünschte Speicherbank wählen ("A" bis "H", "J", "L", "N", "O" bis "R", "T", "U" und "Y").
 - Die Speicherbank lässt sich auch durch das mehrmalige Drücken der [BAND•[cock]]-Taste aufrufen.
 - · Nur programmierte Speicherbänke werden im Display angezeigt.



- ③ Mit [DIAL] gewünschten Speicher innerhalb der Speicherbank wählen.
 - Nur programmierte Speicher werden angezeigt.



Nummer des Speichers in der Speicherbank

① Um zum normalen Speicherbetrieb zurückzukehren, [DIAL] bei gedrückter [BAND•[ock]-Taste drehen oder die [BAND•[ock]-Taste mehrere Male drücken.

5 SPEICHER

■ Programmierung von Speicher- oder Speicherbanknamen

Jeder Speicher und jede Speicherbank lässt sich mit einem alphanumerischen Namen zum leichteren Wiedererkennen versehen. Diese Bezeichnung ist unabhängig von der Nummer des Speichers und kann bis zu 6 Zeichen lang sein.

- ① [V/M·S.MW·SKIP] drücken, um in den Speichermodus zu gelangen.
- ② Mit [DIAL] den gewünschten Speicher wählen.
- ③ [V/M•S.MW•SIP] 1 Sek. lang drücken, um die Programmierung eines Speichers zu ermöglichen.
 - 1 kurzer und 1 langer Piepton sind hörbar.
 - " MR " und die Nummer des Speichers blinken im Display.



- ④ Bei gedrückter [MODE•SCAN]-Taste mit [DIAL] "M NAME" oder "B NAME" wählen, je nachdem, ob ein Speicher- oder Speicherbankname programmiert werden soll.
 - Diese Auswahl kann auch durch mehrfaches Drücken von [MODE SCAN] erfolgen.
 - Nach dem Loslassen von [MODE•SCAN] blinkt ein Kursor (Unterstrich) anstelle der ersten Ziffer der Frequenzanzeige und zusätzlich , MR ".

Speichername



Speicherbankname



- ⑤ Bei gedrückter [FUNC]-Taste mit [DIAL] das gewünschte Zeichen wählen.
 - Das gewählte Zeichen blinkt.

⑥ Durch Drehen an [DIAL] kann der Kursor nach links und nach rechts bewegt werden.

Speichername



Speicherbankname



- ① Die Schritte ⑤ und ⑥ so oft wiederholen, bis der maximal 6-stellige Speicher- oder Speicherbankname vollständig eingegeben ist.
- (a) [MODE SCAN]-Taste mehrere Male drücken oder bei gedrückter [MODE • SCAN]-Taste [DIAL] drehen, um "S.MW" zu wählen.



- [V/M•S.MW•SIP] 1 Sek. lang drücken, um den Namen abzuspeichern und das Programmieren von Speicher- oder Speicherbanknamen zu beenden.
 - 3 Pieptöne sind hörbar.

• Zur Verfügung stehende Zeichen:

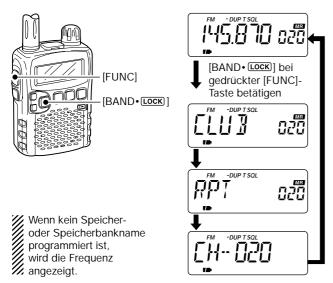
A bis Z, 0 bis 9, (,), \star , +, -, ,, /, |, = und Leerzeichen.

HINWEIS: Jeder Name lässt sich nur für die Bezeichnung einer Speicherbank verwenden. Früher programmierte Speicherbanknamen werden angezeigt, wenn die Anzeige von Speicherbanknamen gewählt ist. Der programmierte Speicherbankname wird automatisch allen Speichern der Speicherbank zugeordnet.

5

■ Wahl der Anzeige

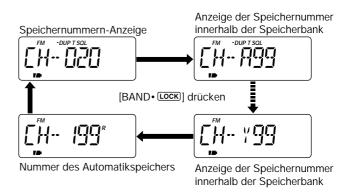
Während des Betriebs im Speichermodus kann entweder der Speichername, der Speicherbankname oder die Nummer des Speichers anstelle der Frequenz angezeigt werden.



- 1) Mit [V/M•S.MW•SKIP] den Speichermodus wählen.
- Mit [BAND• LOCK] die gewünschte Speicherbank wählen.
- 2 Bei gedrückter [FUNC]-Taste [BAND Lock] ggf. mehrfach drücken, um die Anzeige der Frequenz, des Speichernamens oder des Speicherbanknamens zu wählen.

♦ Wahl der Anzeige für Speicher in Speicherbänken

Während des Speicherbank-Betriebs kann die Nummer des Speichers in der Speicherbank anstelle der Nummer des Speichers angezeigt werden.



→ Nach der Wahl der Anzeige der Speichernummer, wie links beschrieben, [BAND•[LOCK]] drücken, um die gewünschte Speicherbank zu wählen.

5 SPEICHER

■ Speicher kopieren

Diese Funktion überträgt den Inhalt eines Speichers in den VFO (oder in einen anderen Speicher). Dies ist nützlich bei der Suche nach Signalen in der Nähe der Frequenz eines Speicherkanals und für das Wiederaufrufen von Frequenzablagen, Subaudiotönen usw.

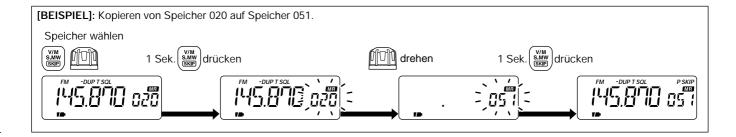
♦ Speicher VFO

- 1 Zu kopierenden Speicher wählen.
 - → Mit [V/M•S.MW•] den Speichermodus wählen, danach durch Drehen an [DIAL] den gewünschten Speicher.
 - Mit [BAND• LOCK] und [DIAL] Speicher einer Speicherbank wählen.
- ② [V/M•S.MW•SIP] 1 Sek. lang drücken, um die Programmierung von Speichern zu ermöglichen.
 - 1 kurzer und 1 langer Piepton sind hörbar.
 - " MR " und die Nummer des Speichers blinken im Display.
- 3 Mit [DIAL] "VF" wählen.
- 4 [V/M•S.MW•SKIP] noch einmal 1 Sek. lang drücken.
 - Der VFO-Modus wird automatisch gewählt.

2 Sek. langes Drücken der [V/M•S.MW•SMP]-Taste im Schritt ② kopiert ebenfalls den Speicherinhalt in den VFO. In diesem Fall ist die Ausführung der Schritte ③ und ④ nicht erforderlich.

♦ Speicher <> Speicher

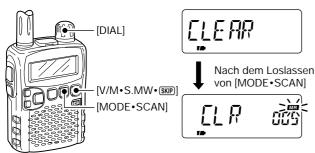
- 1) Zu kopierenden Speicher wählen.
 - → Mit [V/M•S.MW•] den Speichermodus wählen, danach durch Drehen an [DIAL] den gewünschten Speicher.
- ② [V/M+S.MW+SKP] 1 Sek. lang drücken, um das Programmieren der Speicher zu ermöglichen.
 - 1 kurzer und 1 langer Piepton sind hörbar.
 - " MR " und die Nummer des Speichers blinken im Display.
 - Die [V/M·S.MW·Smp]-Taste nicht länger als 2 Sek. drücken, da andernfalls der Speicherinhalt in den VFO kopiert wird.
- 3 Mit [DIAL] den Zielspeicher wählen.
- ④ [V/M+S.MW+SKP]-Taste 1 Sek. lang drücken, um den Speicherinhalt zu kopieren.



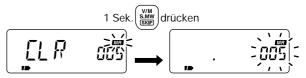
■ Speicher löschen

Die Inhalte von Speichern lassen sich löschen.

- ① [V/M+S.MW+SEP] 1 Sek. lang drücken, um die Programmierung von Speichern zu ermöglichen.
 - 1 kurzer und 1 langer Piepton sind hörbar.
 - " MR " und die Nummer des Speichers blinken im Display.
 - Die [V/M•S.MW•SIP]-Taste nicht länger als 2 Sek. drücken, da andernfalls der Speicherinhalt in den VFO kopiert wird.
- 2 Mit [DIAL] den zu löschenden Speicher wählen.
- 3 Bei gedrückter [MODE SCAN]-Taste mit [DIAL] "CLEAR" wählen.
 - Nach dem Loslassen der [MODE•SCAN]-Taste erscheint "CLR" anstelle der Frequenzanzeige und "MR" blinkt.
 - "CLEAR" lässt sich auch durch mehrfaches Drücken der [MODE•SCAN]-Taste wählen.



- 4 [V/M•S.MW•SKIP] 1 Sek. lang drücken, um den Speicher zu löschen.
 - 3 Pieptöne sind hörbar.
 - Rückkehr zum VFO-Modus, falls dieser vor Ausführung von Schritt ① gewählt war.
 - Rückkehr zur Programmiermöglichkeit von Speichern, falls vor Ausführung von Schritt ① der Speichermodus gewählt war. "MR" und die Speichernummer blinken. [V/M·S.MW·SIP]-Taste kurz drücken, um zum Speichermodus zurückzukehren.



Wenn nach Schritt ② bei gedrückter [FUNC]-Taste die [V/M·S.MW·SIP]-Taste 1 Sek. lang betätigt wird, löscht dies ebenfalls den Speicher. In diesem Fall ist die Ausführung der Schritte ③ und ④ nicht notwendig.

HINWEIS: Vorsicht! Gelöschte Speicher lassen sich nicht wiederherstellen, auch nicht im Speicherbankbetrieb.

5 SPEICHER

■ Speicherinhalte verschieben

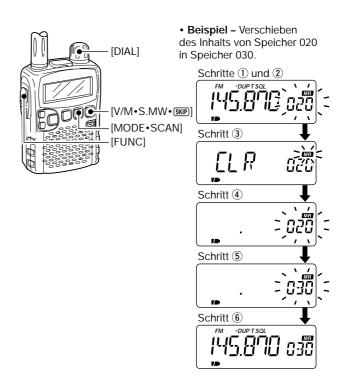
Die Inhalte programmierter Speicher lassen sich von einem Speicher in einen anderen verschieben. Dabei wird der ursprüngliche Speicher gelöscht.

- ① [V/M•S.MW•SIP] 1 Sek. lang drücken, um das Programmieren von Speichern zu ermöglichen.
 - 1 kurzer und 1 langer Piepton sind hörbar.
 - " MR " und die Nummer des Speichers blinken im Display.
 - Die [V/M+S.MW+Smp]-Taste nicht länger als 2 Sek. drücken, da andernfalls der Speicherinhalt in den VFO kopiert wird.
- ② Mit [DIAL] den Speicher wählen, dessen Inhalt übertragen werden soll.
- ③ Bei gedrückter [MODE SCAN]-Taste mit [DIAL] "CLEAR" wählen.
 - Durch mehrfaches Drücken der [MODE SCAN]-Taste lässt sich "CLEAR" ebenfalls wählen.
- ④ [V/M•S.MW•] 1 Sek. lang drücken, um den angezeigten Speicher zu löschen.
 - Der angezeigte Speicherinhalt ist gelöscht.

/// Zweckmäßig!:

Durch 1 Sek. langes Betätigen der [V/M•S.MW•P]-Taste bei gedrückter [FUNC]-Taste lässt sich der Inhalt anstelle der Bedienung gemäß Schritte ③ und ④ ebenfalls löschen.

- (5) Mit [DIAL] den Zielspeicher wählen.
- ⑥ [V/M•S.MW•P] 1 Sek. lang drücken, um den Speicherinhalt in den Zielspeicher zu programmieren.



■ Speicherbankinhalte löschen und übertragen

Einzelne Speicher aus Speicherbänken lassen sich löschen oder in andere Speicherbänke verschieben.

INFORMATION: Auch wenn ein Speicher aus der Speicherbank gelöscht ist, bleibt der programmierte Speicher erhalten.

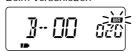
- Den Inhalt einer Speicherbank wählen, der gelöscht oder verschoben werden soll.
 - → Mit [V/M•S.MW•(SKIP)] den Speichermodus wählen.
 - ⇒ Bei gedrückter [BAND•[Lock]-Taste mit [DIAL] die gewünschte Speicherbank auswählen.
 - Mit [DIAL] den gewünschten Speicher der Speicherbank auswählen.
- ② [V/M+S.MW+SIP] 1 Sek. lang drücken, um die Programmierung von Speichern zu ermöglichen.
 - 1 kurzer und 1 langer Piepton sind hörbar.
 - Die Originalnummer des Speichers erscheint und "MR" und die Speichernummer blinken.
 - Die [V/M·S.MW·SIP]-Taste nicht länger als 2 Sek. drücken, da andernfalls der Speicherinhalt in den VFO kopiert wird.



- ③ Bei gedrückter [MODE SCAN]-Taste mit [DIAL] "BANK" wählen.
 - Durch mehrfaches Drücken der [MODE•SCAN]-Taste lässt sich "BANK" ebenfalls wählen.

- ④ Bei gedrückter [BAND•[Lock]]-Taste mit [DIAL] die gewünschte Speicherbank wählen, aus der ein Speicher gelöscht oder übertragen werden soll.
 - Zum Löschen die Anzeige "-- -- -- wählen.

Beim Verschieben



Beim Löschen



- (5) Mit [DIAL] den gewünschten Speicher der Speicherbank wählen.
- 6 Bei gedrückter [MODE SCAN] Taste mit [DIAL] "S.MW" wählen.
 - Durch mehrfaches Drücken der [MODE SCAN]-Taste lässt sich ebenfalls "S.MW" wählen.
- ⑦ [V/M•S.MW•SMP] 1 Sek. lang drücken, um den Vorgang abzuschließen

SUCHLAUF

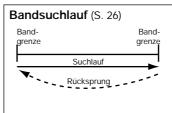
■ Suchlaufvarianten

Der Suchlauf sucht automatisch nach Signalen und macht es leicht, neue Stationen zum Hören zu finden.

Vollbereichs-Suchlauf (S. 26) Wiederholter Suchlauf über den ge-1303.995 150 kHz MHz Suchlauf Rücksprung

samten Frequenzbereich.

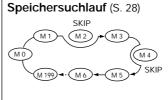
Dem Nutzer stehen 7 Suchlauftypen und 4 Varianten für das Verhalten des Empfängers nach Auffinden eines Signals zur Verfügung.



Wiederholter Suchlauf über den gesamten Frequenzbereich eines gewählten Bandes.

Pprogrammierter Suchlauf (S. 26) Band-Suchlaufeckfrequenzen BandxxB grenze Suchlaut

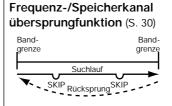
Wiederholter Suchlauf zwischen zwei nutzerprogrammierten Frequenzen. Wird zur Suche nach Signalen innerhalb eines spezifizierten Frequenzbereichs genutzt (z.B. Repeaterausgabe-Frequenzbereich usw.).



Wiederholter Suchlauf über alle Speicher mit Ausnahme der Übersprungkanäle (SKIP). Übersprungkanäle können durch Drücken der [FUNC]- und [V/M+S.MW+(SKIP)]-Taste im Speichermodus ein- und ausgeschaltet werden.

(S. 28) SKIP A99

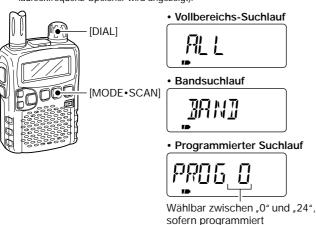
Auswahl-/All-Bank-Suchlauf Wiederholter Suchlauf über alle oder nur über ausgewählte Speicherkanäle einer Bank. Die Übersprungfunktion (SKIP) steht dabei zur Verfügung.



Überspringt Frequenzen oder Speicherkanäle, auf denen der Suchlauf störend stoppt. Die SKIP-Funktion lässt sich durch Drücken der [FUNC]- und [V/M·S.MW·(SKIP)]-Taste sowohl im Speicher- als auch VFO-Modus ein- und ausschalten.

■ Vollbereichs-/Band-/Programmierter Suchlauf

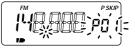
- ① [V/M•S.MW•P] drücken, um in den VFO-Modus zu gelangen.
 - Mit [BAND• LOCK] das gewünschte Band wählen.
- ② Rauschsperre so einstellen, dass das Rauschen gerade stumm geschaltet ist.
- ③ [MODE SCAN] 1 Sek. lang drücken, um die Wahl der Suchlaufvariante zu ermöglichen.
- 4 Mit [DIAL] die gewünschte Suchlaufvariante auswählen.
 - "ALL" für Vollbereichs-Suchlauf; "BAND" für Bandsuchlauf; "PROGxx" für programmierten Suchlauf (xx= 0 bis 24; nur die Nummer der Suchlaufeckfrequenz-Speicher wird angezeigt).



- ⑤ [MODE•SCAN] drücken, um den Suchlauf zu starten.
 - Der Suchlauf stoppt, wenn ein Signal gefunden wurde.
 - Mit [DIAL] lässt sich die Suchlaufrichtung ändern oder der Suchlauf manuell fortsetzen.
 - [MODE SCAN] zum Beenden des Suchlaufs erneut drücken.
 - Während des Vollbereich-/Bandsuchlauf



 Während des programmierten Suchlaufs



HINWEIS: Anstelle der Schritte ③ bis ⑤ kann mit [DIAL] bei gedrückter [MODE•SCAN]-Taste die gewünschte Suchlaufvariante gewählt werden. Wenn so verfahren wird, startet der Suchlauf beim Loslassen der [MODE•SCAN]-Taste.

Suchlaufschrittweite: Die gewählte Abstimmschrittweite für jedes Band (im VFO-Modus) wird auch während des Suchlaufs verwandt.

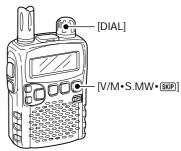
6 SUCHLAUF

■ Suchlaufeckfrequenzen programmieren

Die Suchlaufeckfrequenzen lassen sich in der gleichen Weise wie Speicher programmieren. Sie werden in die Speicherpaare 00A/00B bis 24A/24B programmiert.

- ① Mit [V/M•S.MW•SKIP] den VFO-Modus wählen.
- 2 Frequenz einstellen:
 - → Mit [BAND•[LOCK]] Band wählen.
 - → Mit [DIAL] Frequenz einstellen.
- ③ [V/M•S.MW•SIP] 1 Sek. lang drücken, um das Programmieren der Speicher zu ermöglichen.
 - 1 kurzer und 1 langer Piepton sind hörbar.
 - " MR " und die Nummer des Speichers blinken.
- ④ Durch Linksdrehen von [DIAL] den gewünschten Speicher für die Suchlaufeckfrequenz (00A bis 24A) wählen.
- (5) [V/M·S.MW·(SKIP)] 1 Sek. lang drücken.
 - 3 Pieptöne sind hörbar.
 - Nach dem Programmieren der ersten Eckfrequenz wird der andere zum Speicherpaar gehörende Speicher "B" (00B bis 24B) durch längeres Drücken von [V/M•S.MW•] automatisch gewählt.

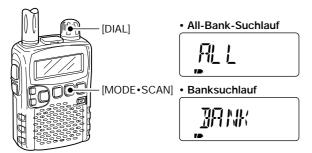
- ⑥ Um die andere Suchlaufeckfrequenz in den zweiten Speicher des Speicherpaares (00B oder 24B) zu programmieren, die Schritte ② und ④ wiederholen.
 - Wenn dieselbe Frequenz in beide Speicher eines Paares programmiert ist, funktioniert der programmierte Suchlauf nicht.





■ Speicher-/Bank- und All-Bank-Suchlauf

- 1) Mit [V/M•S.MW•SKIP] den Speichermodus wählen.
 - Mit [BAND*Lock] gewünschte Speicherbank für den Banksuchlauf wählen
- ② Rauschsperre so einstellen, dass das Rauschen gerade stumm geschaltet ist.
- 3 [MODE•SCAN] 1 Sek. lang drücken, um
 - wenn in Schritt 1) der Speichermodus gewählt ist
 - den Speichersuchlauf zu starten;
 - wenn in Schritt 1) eine Speicherbank gewählt ist
 - die Wahl der Suchlaufvariante zu ermöglichen.
- 4 Mit [DIAL] die gewünschte Suchlaufvariante auswählen.
 - "ALL" für All-Bank-Suchlauf; "BANK" für Banksuchlauf.



- ⑤ [MODE SCAN] kurz drücken, um den All-Bank- oder Banksuchlauf zu starten.
 - Der Suchlauf stoppt, wenn ein Signal gefunden wurde.
 - Mit [DIAL] lässt sich die Suchlaufrichtung ändern oder der Suchlauf manuell fortsetzen
- 6 [MODE•SCAN] zum Beenden des Suchlaufs erneut drücken.
 - Während des Speicher-/ All-Bank-Suchlaufs



 Während des Banksuchlaufs



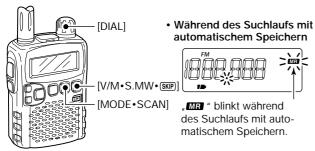
WICHTIG! Um den Speicher- oder Banksuchlauf durchzuführen, müssen 2 oder mehr normale Speicher oder Speicher in einer Speicherbank programmiert sein. Andernfalls startet der Suchlauf nicht.

6 SUCHLAUF

■ Suchlauf mit automatischem Speichern

Diese Suchlauffunktion ist nützlich, um innerhalb eines spezifizierten Frequenzbereichs nach Signalen zu suchen, und diese automatisch in Speicher zu programmieren. Für diesen Suchlauf werden die gleichen Frequenzbereiche wie für den programmierten Suchlauf benutzt.

- ① Mit [V/M•S.MW•SKIP] den VFO-Modus wählen.
- ② [MODE SCAN] 1 Sek. lang drücken, um die Wahl der Suchlaufvariante zu ermöglichen.
- ③ Mit [DIAL] die gewünschte Suchlaufvariante auswählen.
 - "ALL" für Vollbereichs-Suchlauf; "BAND" für Bandsuchlauf; "PROGxx" für programmierten Suchlauf (xx= 0 bis 24; nur die Nummer der Suchlaufeckfrequenz-Speicher wird angezeigt).
- (4) [MODE•SCAN] drücken, um den Suchlauf zu starten.
- ⑤ [V/M+S.MW+区形] drücken, um die Suchlauffunktion mit automatischem Speichern ein- und auszuschalten.
 - " MR " blinkt im Display.



⑥ [MODE•SCAN] zum Beenden des Suchlaufs drücken.

♦ Während des Suchlaufs mit automatischem Speichern:

- Wenn ein Signal gefunden wurde, stoppt der Suchlauf und die Frequenz wird in einen der 200 dafür bestimmten Speicher (R000–R199) programmiert.
- Die erfolgreiche Speicherung wird durch 2 kurze Pieptöne angezeigt.
- Der Suchlauf wird nach dem automatischen Speichern fortgesetzt.
- Wenn alle Speicher belegt sind, wird der Suchlauf automatisch beendet und 1 langer Piepton ist h\u00f6rbar.

♦ Aufruf gespeicherter Frequenzen:

- 1) Mit [V/M·S.MW·SKIP] den Speichermodus wählen.
- ② [BAND•[cok]-Taste mehrere Male drücken, oder bei gedrückter [BAND•[cok]-Taste mit [DIAL] die Gruppe der 200 automatischen Speicher auswählen.
 - "R" erscheint.
- (3) Mit [DIAL] den gewünschten Speicher auswählen.



"R" erscheint, wenn die Gruppe der automatischen Speicher gewählt ist.

♦ Löschen gespeicherter Frequenzen:

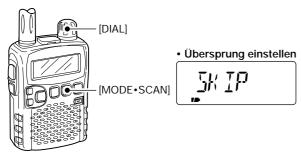
- 1) Gruppe der automatischen Speicher auswählen.
- ② Bei gedrückter [FUNC]-Taste [V/M•S.MW•SIP] 1 Sek. lang betätigen, um alle Speicherinhalte zu löschen.
 - 1 kurzer und 1 langer Piepton sind hörbar.

HINWEIS: Diese 200 Speicher lassen sich nicht einzeln löschen. Daher wird empfohlen, die Inhalte besonders interessanter Speicher in reguläre Speicher zu kopieren.

■ Übersprungkanäle/-frequenzen einstellen

Speicherkanäe können für den Speichersuchlauf als Übersprungkanäle definiert werden. Zusätzlich lassen sich Speicher so einstellen, dass sie sowohl beim Speichersuchlauf als auch beim Suchlauf mit Frequenzübersprungfunktion ausgelassen werden. Dadurch erhöht sich die Suchlaufgeschwindigkeit.

- 1) Speicher wählen:
 - → Mit [V/M•S.MW•®IP] den Speichermodus wählen.
 - → Mit [DIAL] den zu überspringenden Speicherkanal/Frequenz einstellen.
- ② [V/M+S.MW+IMP] 1 Sek. lang drücken, um das Programmieren der Speicher zu ermöglichen.
- 3 [MODE•SCAN] mehrere Male drücken, um "SKIP" zu wählen.
 - Bei gedrückter [MODE•SCAN]-Taste lässt sich "SKIP" auch mit [DIAL] wählen.



④ Bei gedrückter [FUNC]-Taste mit [DIAL] die gewünschte Übersprungbedingung für den eingestellten Speicherkanal aus "SKIP", "PSKIP" oder "OFF" wählen.

- SKIP : Der Speicherkanal wird beim Speicher- und Banksuchlauf übersprungen.
- PSKIP: Der Speicherkanal wird beim Speicher- und Banksuchlauf sowie die programmierte Frequenz beim Suchlauf im VFO-Modus (wie z.B. beim programmierten Suchlauf) übersprungen.
- OFF : Der Speicherkanal oder die gespeicherte Frequenz wird bei allen Suchlaufvarianten einbezogen.
- ⑤ [MODE •SCAN]-Taste mehrere Male drücken oder bei gedrückter [MODE •SCAN]-Taste mit [DIAL] "S.MW" wählen.
- ⑥ [V/M+S.MW+SMP] 1 Sek. lang drücken, um die Übersprungbedingung einzustellen.
 - "SKIP" oder "P SKIP" erscheinen im Display, entsprechend der in dem Schritt ④ vorgenommenen Auswahl.
- · Übersprungkanal einstellen





✓ Zweckmäßig!

Die Übersprungeinstellung kann außerdem wie folgt vorgenommen werden.

- ① Gewünschten Speicher wählen, dessen Speicherkanal bzw. Frequenz übersprungen werden soll.
- ② Bei gedrückter [FUNC]-Taste mit [V/M+S.MW+SMP] die Übersprungbedingung "SKIP", "P SKIP" oder "OFF" (keine Anzeige) wählen.

6 SUCHLAUF

■ Suchlaufwiederaufnahme

♦ Suchlaufpausen-Timer

Der Suchlauf stoppt für eine gewählte Zeit auf dem gefundenen Signal. Es lässt sich eine Suchlaufpause von 2 bis 20 Sek. oder unbegrenzter Zeit einstellen.

- ① [TS•SET] 1 Sek. drücken, um in den Set-Modus zu gelangen.
- ② Mit [DIAL] "EXPAND" wählen.
- ③ Bei gedrückter [FUNC]-Taste durch Rechtsdrehen von [DIAL] den Erweiterten Set-Modus einschalten.
- ④ Mit [DIAL] "PAUSE" wählen, nach 1 Sek. wird die zuvor eingestellte Zeit angezeigt.
- ⑤ Bei gedrückter [FUNC]-Taste mit [DIAL] die neue Pausenzeit einstellen. Zur Verfügung stehen 2 bis 20 Sek. (in 2-Sek.-Schritten) oder "HOLD" (unbegrenzt).
 - "2SEC" "20SEC" : Suchlauf stoppt für 2 bis 20 Sek. auf dem empfangenen Signal.
 - "HOLD" : Suchlauf stoppt solange, bis das empfangene Signal wieder verschwindet.
- (6) [TS•SET] drücken, um den Set-Modus zu verlassen.



• Suchlaufpausen-Timer einstellen



IM ERWEITERTEN SET-MODUS

♦ Suchlaufwiederaufnahme-Timer

Der Suchlauf stoppt auf dem gefundenen Signal und verweilt entsprechend der eingestellten Zeit nach dem Verschwinden des Signals auf der Frequenz. 0 bis 5 Sek. und "unbegrenzte" Zeit sind wählbar.

- ① [TS•SET] 1 Sek. drücken, um in den Set-Modus zu gelangen.
- ② Mit [DIAL] "EXPAND".
- 3 Bei gedrückter [FUNC]-Taste mit [DIAL] den Erweiterten Set-Modus einschalten
- 4 Mit [DIAL] "RESUME" wählen.
- (5) Bei gedrückter [FUNC]-Taste mit [DIAL] die gewünschte Zeit für die Suchlaufwiederaufnahme einstellen. Zur Verfügung stehen 0 bis 5 Sek. (in 1-Sek.-Schritten) und "HOLD" (unbegrenzt).
 - "OSEC" : Suchlauf wird sofort, nachdem ein Signal verschwunden ist, wieder aufgenommen.
 - "1SEC"-"5SEC": Suchlauf wird 1 bis 5 Sek., nachdem ein Signal verschwunden ist, wieder aufgenommen.
 - "HOLD" : Suchlauf wartet, ob das Signal wieder erscheint, und
 - wird nur durch Drehen von [DIAL] wieder aufgenommen.
- 6 [TS•SET] drücken, um den Set-Modus zu verlassen.



 Suchlaufwiederaufnahme-Timer einstellen



Einstellung vornehmen

PRIORITÄTSÜBERWACHUNG

■ Prioritätsüberwachungsvarianten

Bei der Prioritätsüberwachung wird alle 5 Sek. während des Empfangs auf einer VFO-Frequenz oder während des Suchlaufs das Vorhandensein eines Empfangssignals auf einem oder mehreren Speicherkanälen geprüft. Der Empfänger erlaubt 3 Varianten der Prioritätsüberwachung, die je nach Erfordernis nutzbar sind.

Die Bedingung für die Fortsetzung der Prioritätsüberwachung entspricht der gewählten Bedingung für die Wiederaufnahme des Suchlaufs. Details siehe S. 31.

/// HINWEIS:

Bei eingeschalteter Pocket-Piep-Funktion wählt der Empfänger automatisch den Tone-Squelch, wenn die Prioritätsüberwachung gestartet wird.

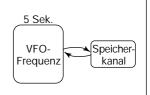
♦ Die Prioritäts-Piep-Funktion

Wenn ein Signal auf der Prioritätsfrequenz empfangen wird, kann dieses durch einen Piepton oder durch Blinken von " $((\cdot))$ " angezeigt werden. Die Prioritäts-Piep-Funktion lässt sich bei eingeschalteter Prioritätsüberwachung aktivieren.

Speicherkanalüberwachung

Während des Empfangs auf einer VFO-Frequenz überprüft die Speicherkanalüberwachung alle 5 Sek. einen bestimmten Speicherkanal.

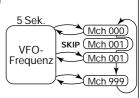
 Auch Übersprungkanäle können überprüft werden.



Speichersuchlaufüberwachung

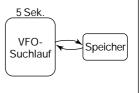
Während des Empfangs auf einer VFO-Frequenz überprüft die Speichersuchlaufüberwachung nacheinander alle Speicherkanäle.

 Zur Beschleunigung des Suchlaufs sind die Übersprungfunktion und/oder der Banksuchlauf nützlich



Überwachung beim VFO-Suchlauf

Während des Suchlaufs im VFO-Modus überprüft die VFO-Suchlaufüberwachung alle 5 Sek. einen bestimmten Speicherkanal.



7 PRIORITÄTSÜBERWACHUNG

■ Prioritätsüberwachungs-Betrieb

♦ Speicherkanal- u. Speichersuchlaufüberwachung

- ① VFO-Modus wählen, danach eine Frequenz einstellen.
 - TV-Kanäle lassen sich ebenfalls einstellen.
- ② Zu überwachenden Kanal (Kanäle) einstellen.

Für die Speicherkanalüberwachung:

Gewünschten Speicherkanal einstellen.

Für die Speichersuchlaufüberwachung:

Speichermodus oder die gewünschte Speicherbank wählen, danach durch 1 Sek. langes Drücken von [MODE•SCAN] den Speicher- oder Banksuchlauf starten.

- ③ [TS•SET] 1 Sek. lang drücken, um den Set-Modus aufzurufen.
- 4 Mit [DIAL] "PRIO" wählen.
- ⑤ Bei gedrückter [FUNC]-Taste mit [DIAL] Prioritätsüberwachung einschalten.
 - Bei gewünschter Prioritäts-Piep-Funktion "BELL" wählen.



 Prioritätsüberwachung einstellen



• Prioritätsüberwachung EIN

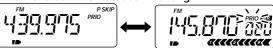


• Prioritäts-Pięp EIN



- ⑥ [TS•SET] drücken, um den Set-Modus zu verlassen und die Prioritätsüberwachung zu starten.
 - · "PRIO" erscheint im Display.
 - Der Empfänger überprüft den Speicherkanal bzw. die Bankkanäle alle 5 Sek.
 - Die Fortsetzung der Überwachung ist abhängig von den eingestellten Bedingungen zur Wiederaufnahme des Suchlaufs. (S. 31)

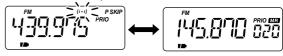
· Während der Prioritätsüberwachung



VFO-Frequenz wird 5 Sek. lang angezeigt.

Stoppt, wenn auf einem Speicher-/Bankkanal ein Signal empfangen wird.

 Während der Prioritätsüberwachung mit Prioritäts-Piep-Funktion



Ein Piepton ist hörbar und " (\cdot) " blinkt, wenn ein Signal auf einem Speicher-/Bankkanal empfangen wird.

7 [TS•SET] drücken, um die Prioritätsüberwachung zu beenden.

♦ Überwachung beim VFO-Suchlauf

- ① Speichermodus wählen.
 - · Eine Speicherbank wählen, falls gewünscht.
- ② [MODE•SCAN] 1 Sek. lang drücken, um den Speicher-/Banksuchlauf zu starten.

// Beim Speicher-/Banksuchlauf:

Zuerst den Speicher-/Banksuchlauf starten. Nach dem Start des VFO-Suchlaufs lässt sich der Speicher-/Banksuchlauf nicht mehr starten.

- ③ [TS•SET] 1 Sek. lang drücken, um den Set-Modus aufzurufen.
- 4 Mit [DIAL] "PRIO" wählen.
- ⑤ Bei gedrückter [FUNC]-Taste mit [DIAL] die Prioritätsüberwachung einschalten.
 - Bei gewünschter Prioritäts-Piep-Funktion "BELL" wählen.
- ⑥ [TS•SET] drücken, um den Set-Modus zu verlassen und die Prioritätsüberwachung zu starten.
 - · "PRIO" erscheint im Display.
- ⑦ [MODE•SCAN] 1 Sek. lang drücken, um die Einstellung der Suchlaufvariante zu ermöglichen.
- ® Mit [DIAL] die Suchlaufvariante wählen. Zur Verfügung stehen "ALL." "BAND" und "PROGxx (xx= 0-24)".
- 9 Mit [MODE SCAN] den VFO-Suchlauf starten.
 - Der Empfänger überprüft den Speicherkanal bzw. die Bankkanäle alle
 5 Sek
 - Die Fortsetzung der Überwachung ist abhängig von den eingestellten Bedingungen zur Wiederaufnahme des Suchlaufs. (S. 31)
- ① [TS•SET] drücken, um die Prioritätsüberwachung und den Suchlauf zu beenden.

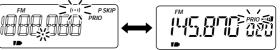
Während der VFO-Suchlaufüberwachung



Sucht 5 Sek. lang auf VFO-Frequenzen.

Stoppt, wenn auf einem Speicher-/Bankkanal ein Signal empfangen wird.

Während der Prioritätsüberwachung mit Prioritäts-Piep-Funktion



Ein Piepton ist hörbar und $_{"}((\cdot))^{"}$ blinkt, wenn ein Signal auf einem Speicher-/Bankkanal empfangen wird.

8

TONE-SQUELCH

■ Tone-/DTCS-Rauschsperre

Die Tone-(CTCSS-) oder DTCS-Rauschsperre öffnet nur, wenn ein Signal empfangen wird, welches den gleichen vorher eingestellten CTCSS-Ton oder DTCS-Code enthält. So können Sie in Ruhe auf einen Anruf warten, dessen Signal dieselbe Einstellung hat.

- ① In der Betriebsart FM die gewünschte Frequenz einstellen.
- 2 [TS•SET] 1 Sek. lang drücken, um den Set-Modus aufzurufen.
- 3 Mit [DIAL] "EXPAND" wählen.
- ④ Bei gedrückter [FUNC]-Taste mit [DIAL] den Erweiterten Set-Modus einschalten.
- 5 Mit [DIAL] "TSQL" wählen.
- ⑥ Bei gedrückter [FUNC]-Taste mit [DIAL] den gewünschten Subaudioton aus "TSQL," "P BEEP," "DTCS," "P DTCS" und "OFF" wählen.



Tone-Squelch (CTCSS) gewählt



DTCS gewählt



Tone-Squelch mit Pocket-Piep-Funktion gewählt

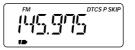


DTCS mit Pocket-Piep-Funktion gewählt

- 7 [TS•SET] drücken, um den Set-Modus zu verlassen.
 - Abhängig von der vorgenommenen Einstellung in Schritt (§) erscheint eine der folgenden Anzeigen im Display: "TSQL", "TSQL ((•)) ", "DTCS" oder "((•)) DTCS".



Tone-Squelch (CTCSS) gewählt



DTCS gewählt



Tone-Squelch mit Pocket-Piep-Funktion gewählt



DTCS mit Pocket-Piep-Funktion gewählt

Wenn ein Signal mit dem passenden Tone oder Code empfangen wird, öffnet die Rauschsperre und der Empfänger gibt das Signal wieder

Bei eingeschalteter Pocket-Piep-Funktion ist zusätzlich ein Piepton hörbar und die Anzeige "((•)) " blinkt.

- 30 Sek. lang sind Pieptöne sind hörbar und blinkt die Anzeige " ((•)) ".
- (9) [FUNC] drücken, um Piepton und Blinken manuell zu stoppen.
 - ,, ((+)) " verlischt und die Pocket-Piep-Funktion ist deaktiviert.
- ① Um die Tone- oder DTCS-Rauschsperre wieder auszuschalten, muss im Erweiterten Set-Modus bei der "TSQL"-Einstellung "OFF" gewählt werden (siehe Schritt ⑥).

■ Tone-Frequenz- und DTCS-Code-Einstellung

88,5 Hz und 023 sind als CTCSS-Frequenz bzw. DTCS-Code voreingestellt. Beide können, wenn gewünscht, verändert werden.

- ① [TS•SET] 1 Sek. lang drücken, um in den Set-Modus zu gelangen.
- ② Mit [DIAL] "EXPAND" wählen.
- ③ Bei gedrückter [FUNC]-Taste mit [DIAL] den Erweiterten Set-Modus einschalten.
- ④ Mit [DIAL] "TONE" wählen, wenn eine andere CTCSS-Frequenz eingestellt werden soll, und "CODE" wählen, wenn ein anderer DTCS-Code gewählt werden soll.

Einstellung der CTCSS-Frequenz



Einstellung des DTCS-Codes



- (§) Bei gedrückter [FUNC]-Taste mit [DIAL] die gewünschte CTCSS-Frequenz bzw. den DTCS-Code wählen.
 - · Siehe Tabellen.
- 6 [TS•SET] drücken, um den Set-Modus zu verlassen.

· Liste verfügbarer CTCSS-Töne

67,0	79,7	94,8	110,9	131,8	156,7	171,3	186,2	203,5	229,1
69,3	82,5	97,4	114,8	136,5	159,8	173,8	189,9	206,5	233,6
71,9	85,4	100,0	118,8	141,3	162,2	177,3	192,8	210,7	241,8
74,4	88,5	103,5	123,0	146,2	165,5	179,9	196,6	218,1	250,3
77,0	91,5	107,2	127,3	151,4	167,9	183,5	199,5	225,7	254,1

HINWEIS: Der Empfänger verfügt über 50 Tone-Frequenzen, deren Frequenz nahe bei denen liegen, die von Funkgeräten benutzt werden, die über 38 verschiedene Subaudiotöne verfügen Allerdings kann es dabei beim Empfang zu Störungen durch benachbarte Subaudiotöne kommen.

Liste verfügbarer DTCS-Codes

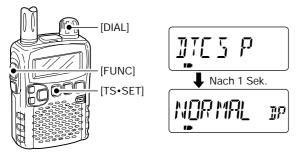
023	054	125	165	245	274	356	445	506	627	732
025	065	131	172	246	306	364	446	516	631	734
026	071	132	174	251	311	365	452	523	632	743
031	072	134	205	252	315	371	454	526	654	754
032	073	143	212	255	325	411	455	532	662	
036	074	145	223	261	331	412	462	546	664	
043	114	152	225	263	332	413	464	565	703	
047	115	155	226	265	343	423	465	606	712	
051	116	156	243	266	346	431	466	612	723	
053	122	162	244	271	351	432	503	624	731	

8 TONE-SQUELCH

■ DTCS-Polarität einstellen

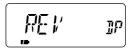
Wie die Einstellung des DTCS-Codes ist auch die Änderung der DTCS-Polarität möglich. Die Änderung der Polarität ist für jene Fälle erforderlich, dass ein Signal mit umgekehrter Polarität empfangen wird, weil andernfalls beim Empfang eines Signals mit dem passenden DTCS-Code die Rauschsperre nicht öffnen würde.

- ① [TS•SET] 1 Sek. lang drücken, um in den Set-Modus zu gelangen.
- 2 Mit [DIAL] "EXPAND" wählen.
- ③ Bei gedrückter [FUNC]-Taste mit [DIAL] den Erweiterten Set-Modus einschalten.
- 4 Mit [DIAL] "DTCS P" wählen.



(S) Bei gedrückter [FUNC]-Taste mit [DIAL] die Polarität von Normal (NORMAL) auf Reverse (REV) bzw. umgekehrt umschalten.





Normale Polarität

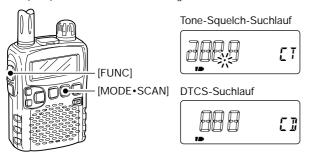
Reverse-Polarität

6 [TS•SET] drücken, um den Set-Modus zu verlassen.

■ Tone- und DTCS-Suchlauf

Der Empfänger ist in der Lage, Subaudiotöne und DTCS-Codes auf dem Empfangssignal zu detektieren, so dass festgestellt werden kann, mit welcher CTCSS-Frequenz bzw. welchem DTCS-Code das Öffnen der Rauschsperre möglich ist.

- Frequenz einstellen, auf der ein CTCSS-Ton oder ein DTCS-Code ermittelt werden soll.
- ② Im Erweiterten Set-Modus TSQL (CTCSS) oder DTCS einschalten.
 - "TSQL" oder "DTCS" erscheinen.
 - Sofern die Pocket-Piep-Funktion aktiviert ist, wird sie beim Start des Tone- oder DTCS-Suchlaufs beendet.
- 3 Mit [TS•SET]-Taste Set-Modus verlassen.
- Bei gedrückter [FUNC]-Taste mit [MODE•SCAN] den Tone- oder DTCS-Suchlauf starten.
 - · Mit [DIAL] lässt sich die Suchlaufrichtung ändern.



- ⑤ Sobald die CTCSS-Frequenz oder der 3-stellige DTCS-Code ermittelt ist, öffnet die Rauschsperre und die CTCSS-Frequenz bzw. der Code wird vorübergehend gespeichert.
 - Der Suchlauf wird unterbrochen, sobald die CTCSS-Frequenz oder der DTCS-Code detektiert wurde.
 - HINWEIS: Die festgestellte CTCSS-Frequenz oder der DTCS-Code werden vorübergehend gespeichert, wenn ein Speicher gewählt ist. Diese Daten werden jedoch gelöscht, wenn der betreffende Speicherkanal verlassen wird.

✓ Zweckmäßig!

Wenn weder CTCSS- noch DCS-Suchlauf gewählt ist, kann man bei gedrückter [FUNC]-Taste durch Betätigen von [MODE•SCAN] den Suchlauf starten. In diesem Fall wird nur nach CTCSS-Tönen gesucht.

9 SET-MODUS

■ Grundsätzliches

Der Set-Modus dient der Änderung von Werten und Zuständen verschiedener Empfängerfunktionen.

Darüber hinaus besitzt der IC-R5 einen Erweiterten Set-Modus, in dem selten vorzunehmende Einstellungen erfolgen können. Wenn der Erweiterte Set-Modus ausgeschaltet ist, erscheint im Set-Modus nur etwa die Hälfte der Einstellmöglichkeiten.

♦ Set-Modus aufrufen und bedienen

- ① [TS•SET] 1 Sek. lang drücken, um in den Set-Modus zu gelangen.
- ② Mit [DIAL] die gewünschte Einstellmöglichkeit wählen.
- ③ Bei gedrückter [FUNC]-Taste mit [DIAL] den gewünschten Wert oder Zustand einstellen.
- ④ [TS•SET] drücken, um den Set-Modus zu verlassen oder mit [DIAL] eine weitere Einstellmöglichkeit wählen.



♦ Erweiterten Set-Modus ein- und ausschalten

- ① [TS•SET] 1 Sek. lang drücken, um in den Set-Modus zu gelangen.
- ② Mit [DIAL] die Einstellmöglichkeit "EXPAND" wählen.



③ Bei gedrückter [FUNC]-Taste mit [DIAL] den Erweiterten Set-Modus ein- oder ausschalten.





Erweiterter Set-Modus AUS

Erweiterter Set-Modus EIN

- 4 Mit [DIAL] die gewünschte Einstellmöglichkeit wählen.
- ⑤ Bei gedrückter [FUNC]-Taste mit [DIAL] den gewünschten Wert oder Zustand einstellen.
- ⑥ [TS•SET] drücken, um den Set-Modus zu verlassen, oder mit [DIAL] eine weitere Einstellmöglichkeit wählen.

■ Menüs im SFT-Modus

Folgende Einstellmöglichkeiten stehen im Set-Modus bzw. Erweiterten Set-Modus zur Verfügung.

♦ Einstellmöglichkeiten im Set-Modus

· Abstimmschritte bei Schnellabstimmung (S. 41)

5EL

 Tastatur-Quittungston (S. 41)

BEEP

· Displaybeleuchtung (S. 41)

LIGHT

 Wahl der Antenne* (S. 42)

ANT

 Prioritätsüberwachung (S. 41)

· Lautstärke des Tastatur-Quittungstons (S. 41)

BEEP! L'

· Batteriesparfunktion (S. 42)

SAI/E

 Erweiterter Set-Modus (S. 39) EXPANI

♦ Einstellmöglichkeiten im Erweiterten Set-Modus

- Tastaturverriegelung (S. 43) LOEK
- Abstimmbeschleunigung (S. 43)
- Monitor-Taste (S. 43)

MONI

· Suchlaufpausen-Timer (S. 44)

PAU SE

- Auto Power OFF (S. 44)

· Suchlaufwiederaufnahme-Timer (S. 44)

510P B

 Duplex-Ablagerichtung (S. 45)

• Suchlauf-Stopp-Piepton (S. 44) • Frequenzablage (S. 45)

NEE SET

JUP

- Subton-Rauschsperre (S. 45) 750L
- CTCSS-Frequenzen (S. 46)

TONE

• DTCS-Codes (S. 46)

• DTCS-Polarität (S. 46)

]][[5 P

• LCD-Kontrast (S. 47)

EON I

^{*}Erscheint nur, wenn der Set-Modus vom AM- oder FM-Rundfunkband aus aufgerufen wird.

9 SET-MODUS

♦ Abstimmschritte bei Schnellabstimmung

Wählt die Abstimmschrittweite bei gedrückter [FUNC]-Taste aus 100 kHz, 1 MHz (voreingestellt) und 10 MHz.





1-MHz-Schritte

100-kHz-Schritte

♦ Prioritätsüberwachung

Schaltet die Prioritätsüberwachung oder die Prioritäts-Piep-Funktion (Prioritätsüberwachung mit Möglichkeit zur akustischen Signalisierung) EIN. (voreingestellt: OFF)

- ON : Prioritätsüberwachung startet nach Verlassen des Set-Modus.
- BELL : Zusätzlicher Piepton hörbar und " ((•)) " blinkt, wenn ein Signal auf einer Prioritätsfrequenz empfangen wird.





Prioritätsüberwachung EIN

Prioritäts-Piep-Funktion EIN

♦ Tastatur-Quittungston

Der Tastatur-Quittungston lässt sich für den geräuschlosen Betrieb ausschalten. (voreingestellt: EIN)





Tastatur-Quittungston EIN

Tastatur-Quittungston AUS

♦ Lautstärke des Tastatur-Quittungstons

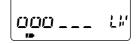
Einstellung der Lautstärke des Tastatur-Quittungstons in 32 Stufen oder abhängig von der Einstellung des Lautstärkereglers.

- VOLUME : Die Lautstärke ist abhängig von der Einstellung des Lautstärkereglers. (voreingestellt/Linksanschlag)
- _ _ _ _ 000 000

: Die Lautstärke ist fest auf eine von 32 möglichen Stufen eingestellt.

✓ Der Tastatur-Quittungston muss eingeschaltet sein.





Lautstärkereglerabhängig

Fest eingestellte Lautstärke

♦ Displaybeleuchtung

Der Empfänger besitzt für die Benutzung im Dunkeln eine Beleuchtung für das Display mit einem 5-Sek.-Timer. Die Beleuchtung kann auch dauerhaft ein- oder ausgeschaltet werden.

- AUTO : Die Beleuchtung wird bei jeder Bedienung für eine Dauer von 5 Sek. eingeschaltet. (voreingestellt)
- ON : Die Beleuchtung ist eingeschaltet, solange der Empfänger eingeschaltet ist.
- OFF : Die Beleuchtung ist dauerhaft ausgeschaltet.





AUTO eingestellt

Dauerhaft eingeschaltet

♦ Batteriesparfunktion

Diese Funktion reduziert die Stromaufnahme, um die Betriebsdauer mit einem Satz Batterien oder einer Akkuladung zu verlängern. Die Funktion lässt sich abschalten.

In der Voreinstellung ist die Funktion eingeschaltet und das Empfangsverhältnis beträgt 1:4 (125 ms : 500 ms), wenn 5 Sek. lang kein Signal empfangen wurde. Das Verhältnis verändert sich nach weiteren 60 Sek. ohne Empfang eines Signals auf 1:8 (125 ms : 1 Sek.).



Batteriesparfunktion EIN



Batteriesparfunktion AUS

♦ Wahl der Antenne

Diese Einstellmöglichkeit erscheint nur, wenn aus dem AModer FM-Rundfunkband (0,495-1,620 MHz bzw. 87,500 -107,995 MHz) auf den Set-Modus zugegriffen wird. Die zur Auswahl stehenden Möglichkeiten unterscheiden sich je nach Band.

Die Wahl der Antenne für das AM- und FM-Rundfunkband erfolgt unabhängig.

- EXT : Benutzung der an den Antennenanschluss angeschlossenen Antenne. (voreingestellt)
- BAR : AM-Empfang über die interne Ferritstab-Antenne.
 (Diese Auswahl erscheint nur, wenn vom AM-Rundfunkband aus auf den Set-Modus zugegriffen wird.)
- EAR : FM-Empfang im FM-Rundfunkband unter Verwendung der Zuleitung des Ohrhörers als Antenne. (Diese Auswahl erscheint nur, wenn vom FM-Rundfunkband aus auf den Set-Modus zugegriffen wird.)



Externe Antenne



Interne Ferritstab-Antenne



Ohrhörerzuleitung

9 SET-MODUS

♦ Wirkung der Tastaturverriegelung

Bei aktivierter Tastaturverriegelung können die Tasten $[\blacktriangle]/[\blacktriangledown]$ und die [SQL]-Taste weiterhin benutzt werden. Die Verfügbarkeit dieser Tasten lässt sich in drei weiteren Varianten einschränken.

Die [PWR]- und [FUNC]+[BAND•[Lock]-Tasten lassen sich bei aktivierter Tastaturverriegelung weiterhin bedienen und werden von dieser Einstellung nicht beeinflusst.

• NORMAL $: [\blacktriangle]/[\blacktriangledown]$ und [SQL] sind bedienbar. (voreingestellt)

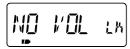
NO SQL : [SQL] ist bedienbar.
NO VOL : [♠]/[▼] sind bedienbar.

• ALL : Keine der Tasten außer [FUNC]+[BAND•[ock]] und

[PWR] ist bedienbar.



Normale Verriegelung



Lautstärke ist einstellbar.



Rauschsperre ist einstellbar.



Nur [PWR] und die Verriegelungsfunktion sind bedienbar.

Abstimmbeschleunigung

Diese Funktion erhöht automatisch die Abstimmgeschwindigkeit, wenn [DIAL] schnell gedreht wird.

- Die Abstimmbeschleunigung ist eingeschaltet. (voreingestellt)
- OFF : Die Abstimmbeschleunigung ist ausgeschaltet.



Abstimmbeschleunigung ist eingeschaltet.

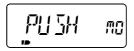


Abstimmbeschleunigung ist ausgeschaltet.

♦ Funktionweise der Monitor-Taste

Die Monitor-Taste [SQL] kann als EIN/AUS-Taste programmiert werden. Bei dieser Einstellung bewirkt jede kurze Betätigung ein Öffnen oder Schließen der Rauschsperre.

- PUSH: Drücken und Halten von [SQL] öffnet die Rauschsperre und erlaubt so den Empfang auf der gewählten Frequenz. (voreingestellt)
- HOLD : Jedes kurze Drücken von [SQL] öffnet oder schließt die Rauschsperre.



Drücken zum Öffnen der Rauschsperre



Kurzes Drücken von [SQL] öffnet oder schließt die Rauschsperre

♦ APO-Funktion

Der Empfänger kann so eingestellt werden, dass er sich nach einer bestimmten Zeit, in der keine Bedienung erfolgt, automatisch ausschaltet.

30 Min., 1 Stunde, 1,5 Stunden, 2 Stunden oder APO AUS (voreingestellt) sind wählbar. Die gewählte Zeit bleibt erhalten, auch wenn sich der Empfänger von selbst ausschaltet. Um die Funktion zu deaktivieren, muss OFF gewählt werden.





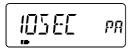
Ausschalten nach 30 Min.

Ausschalten nach 2 Stunden

♦ Suchlaufpausen-Timer

Wählt die Zeit, für die der Suchlauf auf dem gefundenen Signal stoppt.

- 2–20 : Der Suchlauf stoppt für 2–20 Sek., wählbar in 2-Sek.-Schritten. (voreingestellt: 10 Sek.)
- HOLD : Der Suchlauf stoppt solange, bis das empfangene Signal verschwunden ist. Durch Drehen an [DIAL] lässt sich der Suchlauf manuell fortsetzen.



Suchlauf stoppt für 10 Sek.



Suchlauf stoppt, bis das Signal verschwindet.

♦ Suchlaufwiederaufnahme-Timer

Wählt die Zeit, nach der der Suchlauf nach dem Veschwinden des Signals wieder aufgenommen wird.

- 0 : Der Suchlauf wird unmittelbar nach Verschwinden des Signals fortgesetzt.
- 1–5 : Der Suchlauf wird 1–5 Sek. nach Verschwinden des Signals fortgesetzt. (voreingestellt: 2 Sek.)
- HOLD : Der Suchlauf wird nach dem Verschwinden des Signals nicht fortgesetzt und muss durch Drehen an [DIAL] manuell wieder aufgenommen werden.



Suchlaufwiederaufnahme nach 2 Sek.



Manuelle Suchlaufwiederaufnahme

♦ Suchlauf-Stopp-Piepton

Schaltet die Suchlauf-Stopp-Piepton-Funktion EIN und AUS. Wenn die Funktion aktiviert ist ("ON" ist gewählt), ist jedesmal ein langer Piepton hörbar, wenn der Suchlauf auf einem Signal stoppt.



Suchlauf-Stopp-Piepton-Funktion AUS



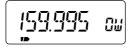
Suchlauf-Stopp-Piepton-Funktion EIN

9 SET-MODUS

♦ Frequenzablage

Einstellung der Frequenzablage für jedes Band unabhängig im Bereich von 0 bis 159,995 MHz. Während des Duplex-Betriebs (–DUP oder +DUP erscheinen im Display) verändert sich die überwachte Frequenz beim Drücken von [SQL] um den Betrag der eingestellten Frequenzablage.





Die Voreinstellwerte können je nach Frequenzband und Version des Empfängers differieren.

Die im VFO-Modus eingestellte Abstimmschrittweite wird für die Einstellung der Frequenzablage genutzt.

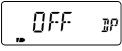
♦ Duplex-Ablagerichtung

Einstellung der Richtung für die Frequenzablage zum Duplex-Betrieb. Die angezeigte Frequenz verschiebt sich bei gedrückter [SQL]-Taste in die gewählte Richtung.

- OFF : Simplex-Betrieb. (voreingestellt)
- -DUP : Die angezeigte Frequenz verschiebt sich nach

unten, wenn die [SQL]-Taste betätigt wird.

 +DUP : Die angezeigte Frequenz verschiebt sich nach oben, wenn die [SQL]-Taste betätigt wird.





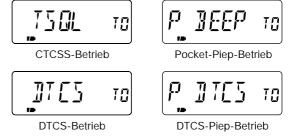
Simplex-Betrieb

Positive Ablage

♦ Subton-Rauschsperre

Einstellung der CTCSS- oder DTCS-Rauschsperre sowie der Pocket-Piep-Funktion für das Warten auf ein bestimmtes Signal.

- OFF : Normaler Rauschsperrenbetrieb. (voreingestellt)
- TSQL : CTCSS. Die Rauschsperre öffnet nur, wenn das empfangene Signal die passende Subaudio-Frequenz beinhaltet.
- P BEEP : Zusätzlich zur "TSQL"-Einstellung ist ein Alarmton hörbar, wenn ein Signal mit dem passenden Subaudioton empfangen wird.
- DTCS : DTCS. Die Rauschsperre öffnet nur, wenn das empfangene Signal den passenden DTCS-Code beinhaltet.
- P DTCS : Zusätzlich zur "DTCS"-Einstellung ist ein Alarmton hörbar, wenn ein Signal mit dem passenden DTCS-Code empfangen wird.



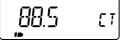
Die Subaudioton-Frequenz und der DTCS-Code werden bei den Einstellmöglichkeiten für die Tonfrequenz bzw. für den DTCS-Code festgelegt.

9

♦ CTCSS-Frequenzen

Einstellung der Subaudioton-Frequenzen für den Tone-Squelch-Betrieb (CTCSS). Insgesamt stehen 50 Frequenzen zwischen 67,0 und 254,1 Hz zur Verfügung.

(voreingestellt: 88,5 Hz)





88,5 Hz eingestellt

254,1 Hz eingestellt

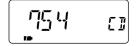
• Folgende Subaudioton-Frequenzen stehen zur Verfügung

									· 9
67,0	79,7	94,8	110,9	131,8	156,7	171,3	186,2	203,5	229,1
69,3	82,5	97,4	114,8	136,5	159,8	173,8	189,9	206,5	233,6
71,9	85,4	100,0	118,8	141,3	162,2	177,3	192,8	210,7	241,8
74,4	88,5	103,5	123,0	146,2	165,5	179,9	196,6	218,1	250,3
77,0	91,5	107,2	127,3	151,4	167,9	183,5	199,5	225,7	254,1

♦ DTCS-Codes

Einstellung der DTCS-Codes für den DTCS-Squelch-Betrieb. Insgesamt 104 Codes (023–754) sind verfügbar. (voreingestellt: 023)





Code 023 eingestellt

Code 754 eingestellt

· Einstellbare DTCS-Codes

732 734
743
754

Die Polarität des DTCS-Codes ist ebenfalls einstellbar.

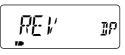
♦ DTCS-Polarität

Wechselt die DTCS-Polarität von Normal auf Reverse.

(voreingestellt: NORMAL)



Normale Polarität eingestellt

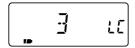


Reverse eingestellt

9 SET-MODUS

♦ LCD-Kontrast

Stellt den Kontrast der LCD-Anzeige zwischen 1 (schwach) und 4 (stark) ein. (voreingestellt: 3)





Kontraststufe 3 eingestellt

Kontraststufe 4 eingestellt

WEITERE FUNKTIONEN

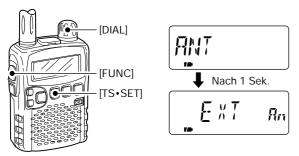
■ Wahl der Antenne

IM ERWEITERTEN SET-MODUS

Der IC-R5 verfügt über eine interne Ferritstab-Antenne für den Empfang im AM-Rundfunkband (0,495–1,620 MHz). Außerdem lässt sich die Anschlussleitung eines angeschlossenen Ohrhörers als Antenne für den Empfang von FM-Rundfunkstationen (87,500–107,995 MHz, versionsabhängig) nutzen.

♦ Wahl der Antenne

- 1) Mit [V/M•S.MW•SKIP] VFO-Modus wählen.
- ② [BAND*Lock] mehrere Male betätigen oder bei gedrückter [BAND*Lock]-Taste mit [DIAL] das AM- oder FM-Rundfunkband wählen.
- ③ [TS•SET] 1 Sek. lang drücken, um in den Set-Modus zu gelangen.
- 4 Mit [DIAL] "ANT" wählen.
 - "ANT" verschwindet nach 1 Sek. und "EXT" (voreingestellt) und "An" erscheinen.



(§) Bei gedrückter [FUNC]-Taste mit [DIAL] "BAR" wählen, falls der Set-Modus vom AM-Rundfunkband aus aufgerufen wurde, oder "EAR" einstellen, wenn der Aufruf des Set-Modus vom FM-Rundfunkband aus erfolgte.





Ferritstab-Antenne für 0,495 bis 1,620 MHz

Ohrhörerzuleitung als Antenne für 87,5 bis 107,995 MHz

6 [TS•SET] kurz drücken, um den Set-Modus zu verlassen.

/// HINWEIS:

- Bei der Benutzung der internen Ferritstab-Antenne oder der Ohrhörerzuleitung ist es möglich, dass Störungen auftreten oder Rauschen hörbar wird.
- Für den Empfang von Signalen außerhalb des AM- oder FM-Rundfunkbandes MUSS die mitgelieferte Antenne oder eine Antenne eines anderen Herstellers an den Antennenanschluss abgeschlossen werden.
- Bei Empfang von AM-Rundfunkstationen mit der internen Ferritstab-Antenne lässt sich der Empfang durch Ausrichtung des IC-R5 verbessern.
- Wenn man die interne Ferritstab-Antenne oder die Ohrhörerzuleitung als Antenne benutzt, kann der Eingangsabschwächer nicht zugeschaltet werden.

10 WEITERE FUNKTIONEN

■ Funktionszuordnung für Abstimmknopf und Up/Down-Tasten

Der Abstimmknopf [DIAL] kann anstelle der [▲]/[▼]-Tasten zur Regelung der Lautstärke benutzt werden. In diesem Falle wird die Abstimmung des Empfängers mit den [▲]/[▼]-Tasten vorgenommen.

- ⇒ Bei gedrückter [FUNC]-Taste [TS•SET] drücken, um die Funktion des Abstimmknopfs [DIAL] von Abstimmung auf Lautstärkeregelung umzuschalten.
 - "VOL" erscheint, wenn [DIAL] als Lautstärkeregler genutzt werden kann.

• [DIAL]- und [▲]/[▼]-Tasten-Funktionen

	Keine "VOL"-Anzeige im Display	"VOL"-Anzeige im Display
[DIAL]	Frequenz, Speicherkanal, Rauschsperrenpegel, Suchlauf- richtung, Set-Modus-Einstell- möglichkeiten und Einstellungen	Lautstärkeeinstellung
[▲]/[▼]	Lautstärkeeinstellung	Frequenz, Speicherkanal, Rauschsperrenpegel, Suchlauf- richtung, Set-Modus-Einstell- möglichkeiten und Einstellungen





"VOL" erscheint, wenn [DIAL] als Lautstärkeregler genutzt werden kann.

weitere funktionen 10

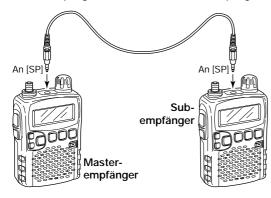


BEIM EINSCHALTEN

Das Klonen ermöglicht eine schnelle und einfache Übertragung von Speicherinhalten und programmierten Einstellungen von einem Empfänger auf einen anderen. Außerdem lassen sich entsprechende Daten von einem PC auf den Empfänger übertragen, wofür die optionale Cloning-Software CS-R5 benötigt wird.

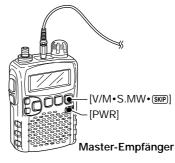
♦ Klonen zwischen Empfängern

- ① Master- und Sub-Empfänger mit dem optionalen Cloning-Kabel OPC-474 über die [SP]-Buchsen verbinden.
 - Der Master-Empfänger sendet die Daten zum Sub-Empfänger.



Microsoft und Windows sind registrierte Warenzeichen der Microsoft Corporation in den USA und anderen Ländern.

② Den Master-Empfänger bei gedrückter [V/M•S.MW•Smp]-Taste einschalten, danach den Subempfänger normal einschalten.





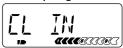
"CLONE" und "m" erscheinen, wenn sich der Master-Empfänger im Clone-Modus befindet.

- ③ [SQL]-Taste am Master-Empfänger drücken.
 - Die Displays der Empfänger zeigen Folgendes an.

Master-Empfänger



Sub-Empfänger



Während des Klonens





Nach erfolgreichem Klonen

Wenn der Klone-Vorgang erfolgreich war, beide Empfänger ausund wieder einschalten, um den Cloning-Modus zu verlassen.

10 WEITERE FUNKTIONEN

♦ Klonen mittels PC

Speicherinhalte und programmierte Einstellungen lassen sich mit der optionalen Cloning-Software CS-R5 und dem optionalen Cloning-Kabel OPC-478U (USB-Typ) auch zu einem oder von einem PC (Microsoft* Windows* 98/Me/2000/XP) übertragen. Weitere Informationen finden Sie in der Help-Funktion der Cloning-Software.

♦ Fehler beim Klonen

HINWEIS: KEINE TASTE am Sub-Empfänger während des Klonens drücken, weil dies zu Fehlern beim Klonen führt.

Wenn im Display die nachfolgende Anzeige erscheint, ist das Klonen nicht fehlerfrei verlaufen.

In diesem Fall kehren beide Empfänger automatisch in den Klone-Standby-Zustand zurück und das Klonen muss wiederholt werden.



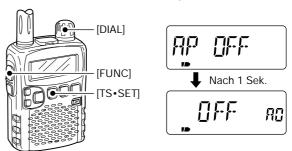
■ APO-Funktion

IM ERWEITERTEN SET-MODUS

Der IC-R5 schaltet sich durch diese Funktion nach einer bestimmten Zeit, während der keine Bedienung vorgenommen wurde, automatisch aus.

120 Min., 90 Min., 60 Min., 30 Min. oder OFF lassen sich einstellen. Die eingestellte Zeit bleibt gespeichert, auch wenn der Empfänger mittels dieser Funktion ausgeschaltet wurde. Um die Funktion abzuschalten, muss "OFF" im nachfolgend beschriebenen Schritt ③ gewählt werden.

- ① [TS•SET] 1 Sek. lang drücken, um in den Set-Modus zu gelangen.
- ② Mit [DIAL] "AP OFF" wählen.
 - Der erweiterte Set-Modus muss dafür eingeschaltet sein. (S. 39)



- ③ Bei gedrückter [FUNC]-Taste mit [DIAL] die gewünschte Zeit einstellen bzw. die Funktion ausschalten.
- (4) [TS•SET] drücken, um den Set-Modus zu verlassen.

weitere funktionen 10

■ Teil-Reset

BEIM EINSCHALTEN

Wenn lediglich bestimmte Einstellungen für den Betrieb (VFO-Frequenz, VFO-Einstellungen, Set-Modus-Einstellungen) zurückgesetzt werden sollen, ohne dass die Inhalte der Speicher gelöscht werden, sollte diese Funktion genutzt werden.

⇒ Bei gedrückter [FUNC]- und [TS•SET]-Taste den Empfänger einschalten.



■ Total-Reset

BEIM EINSCHALTEN

Unter Umständen, z.B. wenn der Empfänger das erste Mal eingeschaltet wird, können im Display fehlerhafte Anzeigen erscheinen. Dies kann z.B. durch externe statische Felder oder andere Einflüsse verursacht werden.

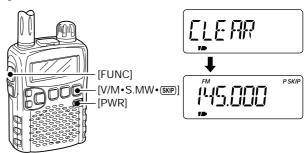
Wenn dieses Problem auftritt, den Empfänger ausschalten und nach einigen Sekunden wieder einschalten. Sollte das Problem dadurch nicht behoben sein, muss folgendermaßen verfahren werden.

• Ein Teil-Reset kann ebenfalls versucht werden.

WICHTIG!:

Ein Total-Reset des Empfängers LÖSCHT alle Speicher und setzt alle Einstellungen auf die Voreinstellwerte zurück.

⇒ Bei gedrückter [FUNC]- und [V/M•S.MW•SMP]-Taste den Empfänger einschalten, um die CPU zurückzusetzen.



NOTIZEN

■ TV-Kanäle

Die nachfolgenden Tabellen enthalten die Tonträgerfrequenzen von TV-Kanälen verschiedener Länder bzw. Gebiete.

♦ US	A			(Ein	heit: MHz)
СН	Freq.	СН	Freq.	СН	Freq.
2	59.75	27	553.75	52	703.75
3	65.75	28	559.75	53	709.75
4	71.75	29	565.75	54	715.75
5	81.75	30	571.75	55	721.75
6	87.75	31	577.75	56	727.75
7	179.75	32	583.75	57	733.75
8	185.75	33	589.75	58	739.75
9	191.75	34	595.75	59	745.75
10	197.75	35	601.75	60	751.75
11	203.75	36	607.75	61	757.75
12	209.75	37	613.75	62	763.75
13	215.75	38	619.75	63	769.75
14	475.75	39	625.75	64	775.75
15	481.75	40	631.75	65	781.75
16	487.75	41	637.75	66	787.75
17	493.75	42	643.75	67	793.75
18	499.75	43	649.75	68	799.75
19	505.75	44	655.75	69	805.75
20	511.75	45	661.75		
21	517.75	46	667.75		
22	523.75	47	673.75		
23	529.75	48	679.75		
24	535.75	49	685.75		
25	541.75	50	691.75		
26	547.75	51	697.75		

♦ CCIR-Kanäle (Einheit: MHz)

ik-Kallal	(⊏111	neit. Mnz	
Freq.		СН	Freq.
46.75		40	628.75
53.75		41	636.75
60.75		42	644.75
67.75		43	652.75
180.75		44	660.75
187.75		45	668.75
194.75		46	676.75
201.75		47	684.75
208.75		48	692.75
215.75		49	700.75
222.75		50	708.75
229.75		51	716.75
476.75		52	724.75
484.75		53	732.75
492.75		-	740.75
500.75		55	748.75
508.75		56	756.75
		57	764.75
524.75		58	772.75
532.75			780.75
540.75			788.75
			796.75
556.75			804.75
564.75			812.75
572.75		64	820.75
580.75		65	828.75
			836.75
		-	844.75
604.75		68	852.75
		69	860.75
620.75			
	Freq. 46.75 53.75 60.75 67.75 180.75 187.75 194.75 201.75 208.75 215.75 222.75 229.75 476.75 484.75 500.75 508.75 516.75 524.75 532.75 540.75 548.75 556.75 564.75 572.75 580.75 580.75 596.75	46.75 53.75 60.75 67.75 180.75 187.75 194.75 201.75 208.75 215.75 222.75 229.75 476.75 484.75 492.75 500.75 508.75 516.75 524.75 532.75 540.75 548.75 556.75 564.75 572.75 580.75 580.75 564.75 572.75 580.75 580.75 580.75 580.75 580.75 580.75 580.75 580.75 580.75 580.75 580.75 580.75 580.75 580.75 580.75 580.75 580.75 580.75	Freq. CH 46.75 40.75 41 60.75 42 67.75 43 180.75 44 187.75 45 194.75 208.75 48 215.75 222.75 229.75 476.75 53 492.75 500.75 508.75 508.75 508.75 516.75 524.75 532.75 59 540.75 5616.75 57 524.75 58 532.75 59 540.75 60 548.75 61 556.75 62 564.75 63 572.75 68 69

♦ Australien

FREQUENZTABELLEN

♦ Australien			(Ein	heit: MHz)
СН	Freq.		СН	Freq.
0*	51.75		43	637.75
1	62.75		44	644.75
2	69.75		45	651.75
3	91.75		46	658.75
4	100.75		47	665.75
5	107.75		48	672.75
5A	143.75		49	679.75
6	180.75		50	686.75
7	187.75		51	693.75
8	194.75		52	700.75
9	201.75		53	707.75
10	214.75		54	714.75
11	221.75		55	721.75
28	532.75		56	728.75
29	539.75		57	735.75
30	546.75		58	742.75
31	553.75		59	749.75
32	560.75		60	756.75
33	567.75		61	763.75
34	574.75		62	770.75
35	581.75		63	777.75
36	588.75		64	784.75
37	595.75		65	791.75
38	602.75		66	798.75
39	609.75		67	805.75
40	616.75		68	812.75
41	623.75		69	819.75
42	630.75			

11 FREQUENZTABELLEN

♦ China

1 2 3 4 5 6	Freq. 56.25 64.25 72.25 83.75 91.75 174.75 182.75	32 33 34 35 36	Freq. 669.75 677.75 685.75 693.75 701.75
2 3 4 5	64.25 72.25 83.75 91.75 174.75 182.75	33 34 35 36	677.75 685.75 693.75
3 4 5	72.25 83.75 91.75 174.75 182.75	34 35 36	685.75 693.75
4 5	83.75 91.75 174.75 182.75	35 36	693.75
5	91.75 174.75 182.75	36	
_	174.75 182.75		701.75
6	182.75	27	
		37	709.75
7	400 75	38	717.75
8	190.75	39	725.75
9	198.75	40	733.75
10	206.75	41	741.75
11	214.75	42	749.75
12	222.75	43	757.75
13	477.75	44	765.75
14	485.75	45	773.75
15	493.75	46	781.75
16	501.75	47	789.75
17	509.75	48	797.75
18	517.75	49	805.75
19	525.75	50	813.75
20	533.75	51	821.75
21	541.75	52	829.75
22	549.75	53	837.75
23	557.75	54	845.75
24	565.75	55	853.75
25	613.75	56	861.75
26	621.75	57	869.75
27	629.75	58	877.75
28	637.75	59	885.75
29	645.75	60	893.75
30	653.75	61	901.75
31	661.75	62	909.75

(Einheit: MHz)

СН	
•	Freq.
63	917.75
64	925.75
65	933.75
66	941.75
67	949.75
68	957.75
	useeland nheit: MHz)
	nheit: MHz)
(Eii	
(Eir	rheit: MHz) Freq.
(Eii CH 1 2 3	Freq. 50.75 60.75 67.75
(Eiii CH 1 2 3 4	Freq. 50.75 60.75 67.75 180.75
(Eiii CH 1 2 3 4 5	Freq. 50.75 60.75 67.75 180.75 187.75
(Eiii CH 1 2 3 4 5 6	Freq. 50.75 60.75 67.75 180.75 187.75 194.75
(Eiii CH 1 2 3 4 5 6 7	Freq. 50.75 60.75 67.75 180.75 187.75 194.75 201.75
(Ein CH 1 2 3 4 5 6 7 8	Freq. 50.75 60.75 67.75 180.75 187.75 194.75 201.75 208.75
(Eiii CH 1 2 3 4 5 6 7 8 9	Freq. 50.75 60.75 67.75 180.75 187.75 194.75 201.75 208.75 215.75
(Ein CH 1 2 3 4 5 6 7 8	Freq. 50.75 60.75 67.75 180.75 187.75 194.75 201.75 208.75

♦ Großbritannien (Einheit: MHz)

Freq.

477.25

485.25

CH

52

53

Freq.

725.25

733.25

741.25

749.25

757.25

765.25

773.25

781.25

789.25

797.25

805.25

813.25

821.25

829.25

837.25

845.25

853.25

861.25

CH

21

22

23	493.25	54
24	501.25	55
25	509.25	56
26	517.25	57
27	525.25	58
28	533.25	59
29	541.25	60
30	549.25	61
31	557.25	62
32	565.25	63
33	573.25	64
34	581.25	65
35	589.25	66
36	597.25	67
37	605.25	68
38	613.25	69
39	621.25	
40	629.25	
41	637.25	
42	645.25	
43	653.25	
44	661.25	
45	669.25	
46	677.25	
47	685.25	
48	693.25	
49	701.25	
50	709.25	
51	717.25	

♦ Frankreich (Einheit: MHz) CH CH Freq. Freq. 43 653.75 2 49.25 54.00 661.75 3 44 4 57.25 45 669.75 182.50 677.75 5 46 190.50 685.75 6 47 7 198.50 693.75 48 206.50 701.75 8 49 214.50 50 709.75 222.50 717.75 10 51 477.75 52 725.75 21 22 485.75 53 733.75 23 493.75 54 741.75 24 501.75 55 749.75 25 509.75 757.75 56 517.75 57 765.75 26 525.75 58 773.75 27 533.75 59 781.75 28 29 541.75 60 789.75 30 549.75 61 797.75 31 557.75 62 805.75 565.75 813.75 32 63 33 573.75 821.75 64 34 581.75 65 829.75 35 589.75 66 837.75 36 597.75 67 845.75 37 605.75 68 853.75 38 613.75 69 861.75 39 621.75 629.75 40 41 637.75 42 645.75

♦ Indonesien

Freq.

53.75

60.75

67.75

180.75

187.75

194.75

201.75

208.75

215.75

222.75

229.75

476.75

484.75

492.75

500.75

508.75

516.75

524.75

532.75

540.75

548.75

556.75

564.75

572.75

580.75

588.75

596.75

604.75

612.75

620.75

СН

2

3

4

5

8

10

11

12

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

СН Freq. 40 628.75 636.75 41 42 644.75 652.75 43 660.75 44 668.75 45 676.75 47 684.75 692.75 700.75 49 708.75 50 716.75 51 52 724.75 732.75 53 740.75 54 55 748.75 756.75 57 764.75 772.75 59 780.75 788.75 60 796.75

61

62

63

64

65

68

69

804.75

812.75

820.75

828.75

836.75

844.75

852.75

860.75

(Einheit: MHz)

♦ Italien			(Ein	heit: MHz
СН	Freq.		СН	Freq.
Α	59.25		41	636.75
В	67.75		42	644.75
С	87.75		43	652.75
D	180.75		44	660.75
Ε	188.75		45	668.75
F	197.75		46	676.75
G	206.75		47	684.75
Н	215.75		48	692.75
H1	222.75		49	700.75
H2	229.75		50	708.75
21	476.75		51	716.75
22	484.75		52	724.75
23	492.75		53	732.75
24	500.75		54	740.75
25	508.75		55	748.75
26	516.75		56	756.75
27	524.75		57	764.75
28	532.75		58	772.75
29	540.75		59	780.75
30	548.75		60	788.75
31	556.75		61	796.75
32	564.75		62	804.75
33	572.75		63	812.75
34	580.75		64	820.75
35	588.75		65	828.75
36	596.75		66	836.75
37	604.75		67	844.75
38	612.75		68	852.75
39	620.75		69	860.75
40	628.75			

◆ Taiwan (Einheit: MHz)

СН	Freq.
7	179.75
8	185.75
9	191.75
10	197.75
11	203.75
12	209.75

♦ FOT-Kanäle

(Einheit: MHz)

CH	Freq.
4	181.75
5	189.75
6	197.75
7	205.75
8	213.75
9	221.75

11 FREQUENZTABELLEN

■ VHF-Marine-Kanäle

СН	Schiff	Schiff
No.	Senden	Empfang
01	156.050	160.650
01A	156.050	156.050
02	156.100	160.700
03	156.150	160.750
03A	156.150	156.150
04	156.200	160.800
04A	156.200	156.200
05	156.250	160.850
05A	156.250	156.250
06	156.300	156.300
07	156.350	160.950
07A	156.350	156.350
08	156.400	156.400
09	156.450	156.450
10	156.500	156.500
11	156.550	156.550
12	156.600	156.600
13	156.650	156.650
14	156.700	156.700
15	156.750	156.750
16	156.800	156.800
17	156.850	156.850
18	156.900	161.500
18A	156.900	156.900
19	156.950	161.550
19A	156.950	156.950
20	157.000	161.600
20A	157.000	157.000
21	157.050	161.650

	-Kanale		
I	СН	Schiff	Schiff
	No.	Senden	Empfang
	21A	157.050	157.050
	21b	161.650	161.650
	22	157.100	161.700
	22A	157.100	157.100
	23	157.150	161.750
	23A	157.150	157.150
	24	157.200	161.800
	25	157.250	161.850
	25b	161.850	161.850
	26	157.300	161.900
	27	157.350	161.950
	28	157.400	162.000
	28b	162.000	162.000
	60	156.025	160.625
	61	156.075	160.675
	61A	156.075	156.075
	62	156.125	160.725
	62A	156.125	156.125
	63	156.175	160.775
	63A	156.175	156.175
	64	156.225	160.825
	64A	156.225	156.225
	65	156.275	160.875
	65A	156.275	156.275
	66	156.325	160.925
	66A	156.325	156.325
	67	156.375	156.375
	68	156.425	156.425
	69	156.475	156.475

	`	,
СН	Schiff	Schiff
No.	Senden	Empfang
70	156.525	156.525
71	156.575	156.575
72	156.625	156.625
73	156.675	156.675
74	156.725	156.725
77	156.875	156.875
78	156.925	161.525
78A	156.925	156.925
79	156.975	161.575
79A	156.975	156.975
80	157.025	161.625
80A	157.025	157.025
81	157.075	161.675
81A	157.075	157.075
82	157.125	161.725
82A	157.125	157.125
83	157.175	161.775
83A	157.175	157.175
83b	161.775	161.775
84	157.225	161.825
84A	157.225	157.225
85	157.275	161.875
85A	157.275	157.275
86	157.325	161.925
86A	157.325	157.325
87	157.375	161.975
87A	157.375	157.375
88	157.425	162.025
88A	157.425	157.425

(Einheit: MHz) ■ Wetterkanäle

WX CH	Frequenz
01	162.550
02	162.400
03	162.475
04	162.425
05	162.450
06	162.500
07	162.525
80	161.650
09	161.775
10	163.275
1	

(Einheit: MHz)

■ Andere Funkdienste in den USA

♦ KW-CB-Kanäle

V KW-CD-Kanale				
CH	Frequenz		СН	Frequenz
1	26.965 MHz		21	27.215 MHz
2	26.975 MHz		22	27.225 MHz
3	26.985 MHz		23	27.255 MHz
4	27.005 MHz		24	27.235 MHz
5	27.015 MHz		25	27.245 MHz
6	27.025 MHz		26	27.265 MHz
7	27.035 MHz		27	27.275 MHz
8	27.055 MHz		28	27.285 MHz
9	27.065 MHz		29	27.295 MHz
10	27.075 MHz		30	27.305 MHz
11	27.085 MHz		31	27.315 MHz
12	27.105 MHz		32	27.325 MHz
13	27.115 MHz		33	27.335 MHz
14	27.125 MHz		34	27.345 MHz
15	27.135 MHz		35	27.355 MHz
16	27.155 MHz		36	27.365 MHz
17	27.165 MHz		37	27.375 MHz
18	27.175 MHz		38	27.385 MHz
19	27.185 MHz		39	27.395 MHz
20	27.205 MHz		40	27.405 MHz

♦ GMRS-(General Mobile Radio Service-)Kanäle

Transceiver
Sender
467.5500 MHz
467.5750 MHz
467.6000 MHz
467.6250 MHz
467.6500 MHz
467.6750 MHz
467.7000 MHz
467.7250 MHz

♦ BRS-(Business Radio Service-)Kanäle

·	
Punktfarbe	Frequenz
Rot	151.625 MHz
Purpur	151.955 MHz
Blau	154.570 MHz
Grün	154.600 MHz
Weiß	462.575 MHz
Schwarz	462.625 MHz
Orange	462.675 MHz
Braun	464.500 MHz
Gelb	464.550 MHz
"J"-Punkt	467.763 MHz
"K"-Punkt	467.813 MHz
Silberner Stern	467.850 MHz
Goldener Stern	467.875 MHz
Roter Stern	467.900 MHz
Blauer Stern	467.925 MHz

♦ MURS-Kanäle

CH	Frequenz
1	151.820 MHz
2	151.880 MHz
3	151.940 MHz
4	154.570 MHz
5	154.600 MHz

♦ FRS-(Family Radio Service-)Kanäle

СН	Frequenz
1	462.5625 MHz
2	462.5875 MHz
3	462.6125 MHz
4	462.6375 MHz
5	462.6625 MHz
6	462.6875 MHz
7	462.7125 MHz

CH	Frequenz
8	467.5625 MHz
9	467.5875 MHz
10	467.6125 MHz
11	467.6375 MHz
12	467.6625 MHz
13	467.6875 MHz
14	467.7125 MHz

11 FREQUENZTABELLEN

♦ Allgemeine Flugfunkfrequenzen

▼ Aligemeine Flugiunkirequenzen				
Frequenz	Beschreibung			
121.500	Emergencies			
122.000	Flight Advisory Service			
122.200	Flight Service Stations			
122.700	Unicom— Uncontrolled airports			
122.725	Unicom— Private airports			
122.750	Unicom— Air-to-air communications			
122.800	Unicom— Uncontrolled airports			
122.900	Search & rescue training, & uncontrolled airports			
122.950	Unicom— Controlled airports			
123.000	Unicom— Uncontrolled airports			
123.025	Helicopters— Air-to-air communications			
123.050	Unicom— Heliports			
123.075	Unicom— Heliports			
123.100	Search & Rescue			
123.300	Flight Schools			
123.450	Air-to-air communications (unofficial)			
123.500	Flight Schools			
123.600	Flight Service Stations— Uncontrolled airports			
148.125	Civil Air Patrol Repeaters— Secondary			
148.150	Civil Air Patrol Repeaters— Primary			
156.300	Aircraft-to-ship— safety			
156.400	Aircraft-to-ship— commercial			
156.425	Aircraft-to-ship— non-commercial			
156.450	Aircraft-to-ship— commercial			
156.625	Aircraft-to-ship— non-commercial			
156.900	Aircraft-to-ship— commercial			
243.000	Military Emergency "Guard"			
255.400	Flight Advisory Service			
257.800	Civilian Towers			
311.000	SAC Primary			
321.000	SAC Secondary			
381.800	USCG— Primary			

♦ Kabel-TV (IRC)

(Einheit: MHz)

СН	Frequenz- bereich	Bemerkung	
2- 13	54-216	(same as bro	adcast VHF)
14- 22	120-174	Mid band	Ch. A–I
23- 36	216-300	Super band	J–W
37- 53	300-402	Hyper band	AA-QQ
54- 64	402-468	ттурег рапи	AA-QQ
65- 94	468-648	(Ultra band)	
95- 99	90–120	Low band	A5-A1
100–125	648–804	(Ultra band)	

♦ Drahtlose Mikrofone

169.445 MHz 169.505 MHz 170.245 MHz 170.305 MHz 171.045 MHz 171.105 MHz 171.845 MHz 171.905 MHz

*Leistung höchstens 50 mW. Diese Frequenzen werden auch an den Bestellfenstern einiger Drive-in-Fast-Food-Restaurants benutzt.

■ Andere Funkdienste in europäischen Ländern

♦ I PD-Kanäle

> LPD-Kanäle				
Frequenz		СН	Frequenz	
433.075		30	433.800	
433.100		31	433.825	
433.125		32	433.850	
433.150		33	433.875	
433.175		34	433.900	
433.200		35	433.925	
433.225		36	433.950	
433.250		37	433.975	
433.275		38	434.000	
433.300			434.025	
433.325			434.050	
433.350			434.075	
433.375			434.100	
433.400		43	434.125	
433.425			434.150	
433.450			434.175	
433.475			434.200	
433.500			434.225	
433.525			434.250	
433.550			434.275	
433.575			434.300	
433.600			434.325	
433.625			434.350	
433.650			434.375	
433.675			434.400	
433.700			434.425	
433.725			434.450	
433.750			434.475	
433.775		58	434.500	
	Frequenz 433.075 433.100 433.125 433.150 433.175 433.200 433.225 433.250 433.275 433.300 433.325 433.350 433.475 433.400 433.425 433.450 433.475 433.500 433.575 433.600 433.625 433.650 433.675 433.700 433.725 433.750	Frequenz 433.075 433.100 433.125 433.150 433.175 433.200 433.225 433.250 433.275 433.300 433.325 433.350 433.375 433.400 433.425 433.450 433.475 433.500 433.525 433.550 433.575 433.600 433.625 433.650 433.700 433.725 433.700 433.725 433.750	Frequenz CH 433.075 30 433.100 31 433.125 32 433.150 33 433.175 34 433.200 35 433.255 36 433.275 38 433.300 39 433.350 41 433.375 42 433.400 43 433.450 45 433.500 47 433.525 48 433.550 47 433.555 49 433.575 50 433.600 51 433.650 53 433.675 54 433.700 55 433.750 57	

	/Cinhoit, MIII
	(Einheit: MH
CH	Frequenz
59	434.525
60	434.550
61	434.575
62	434.600
63	434.625
64	434.650
65	434.675
66	434.700
67	434.725
68	434.750
69	434.775

♦ PMR446-Kanäle (Einheit: MHz)

	•
СН	Frequenz
1	446.00625
2	446.01875
3	446.03125
4	446.04375
5	446.05625
6	446.06875
7	446.08125
8	446.09375

11 FREQUENZTABELLEN

♦ UHF C.R.S-(Citizen Radio Service-)Kanäle

CH	Frequenz	СН	Frequenz
1	476.425 MHz	21	476.925 MHz
2	476.450 MHz	22	476.950 MHz
3	476.475 MHz	23	476.975 MHz
4	476.500 MHz	24	477.000 MHz
5	476.525 MHz	25	477.025 MHz
6	476.550 MHz	26	477.050 MHz
7	476.575 MHz	27	477.075 MHz
8	476.600 MHz	28	477.100 MHz
9	476.625 MHz	29	477.125 MHz
10	476.650 MHz	30	477.150 MHz
11	476.675 MHz	31	477.175 MHz
12	476.700 MHz	32	477.200 MHz
13	476.725 MHz	33	477.225 MHz
14	476.750 MHz	34	477.250 MHz
15	476.775 MHz	35	477.275 MHz
16	476.800 MHz	36	477.300 MHz
17	476.825 MHz	37	477.325 MHz
18	476.850 MHz	38	477.350 MHz
19	476.875 MHz	39	477.375 MHz
20	476.900 MHz	40	477.400 MHz

■ Problembeseitigung

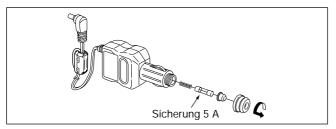
Falls Ihr Empfänger Fehlfunktionen zu zeigen scheint, prüfen Sie bitte nachfolgende Punkte, bevor Sie den Empfänger zum Service schicken.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG	SIEHE
Transceiver lässt sich nicht einschalten.	Akkus oder Batterien entladen. Akkus oder Batterien verpolt eingesetzt.	Akkus laden bzw. neue Batterien ersetzen.Polarität der Akkus oder Batterien überprüfen.	S. 5, 6 S. 5
Es ist nichts aus dem Lautsprecher zu hören.	Lautstärke zu niedrig eingestellt. Rauschsperrenpegel zu hoch eingestellt.	 [A]-Taste betätigen, um die Lautstärke zu erhöhen. Bei gedrückter [SQL]-Taste mit [DIAL] den Rauschsperrenpegel korrigieren. 	S. 11 S. 12
	CTCSS oder DTCS eingeschaltet.	Die entsprechende Funktion abschalten.	S. 35
Empfindlichkeit ist niedrig, nur starke Signale hörbar.	Eingangsabschwächer ist aktiviert.	Bei gedrückter [FUNC]-Taste [SQL] drücken, um den Eingangsabschwächer abzuschalten.	S. 13
Frequenz lässt sich nicht einstellen.	Tastaturverriegelung ist aktiviert.	Bei gedrückter [FUNC]-Taste [BAND•[LOCK]] 1 Sek. lang drücken, um die Funktion abzuschalten.	S. 10
Tastatur-Quittungston ist nicht hörbar.	Die Pieptöne wurden abgeschaltet oder der Lautstärkepegel ist zu niedrig eingestellt.	Quittungstöne einschalten oder den Lautstärke- pegel im entsprechenden Set-Modus einstellen.	S. 41
Empfang ist gestört.	Die richtige Betriebsart ist nicht eingestellt.	[MODE • SCAN] mehrere Male drücken, um die richtige Betriebsart zu wählen.	S. 12
Gewünschter Set-Modus lässt sich nicht wählen.	"EXPAND" ist abgeschaltet. Einige Set-Modus-Einstellungen lassen sich nur im AM- und FM-Rundfunkband vornehmen.	"EXPAND" einschalten. AM- oder FM-Rundfunkband wählen.	S. 39 S. 7
Programmierter Suchlauf lässt sich nicht starten.	Für den programmierten Suchlauf sind noch keine Suchlaufeckfrequenzen programmiert.	Suchlaufeckfrequenzen programmieren.	S. 27
Speicher- oder Banksuch- lauf lässt sich nicht starten.	Keine oder nur ein Speicher bzw. Speicherbank wurden programmiert.	Mindestens 2 Speicher- oder Speicherbankkanäle programmieren.	S. 16, 17
Eingesetzte Akkus lassen sich nicht laden.	Die eingesetzten Akkus sind übermäßig entladen.	Akkus neu einsetzen (mindestens 1 Sek. warten), dann bei gedrückter [FUNC] Netzteil einstecken.	S. 6

12 WARTUNG

■ Wechsel der Sicherung im CP-18A/E

Wenn der Empfänger nicht mehr arbeitet, kann der Grund dafür eine durchgebrannte Sicherung sein. In diesem Fall ersetzen Sie die defekte 5-A-Sicherung (FGB 5 A), wie untenstehend gezeigt.



TECHNISCHE DATEN

♦ ALLGEMEINES

• Frequenzbereich: 0.150-1309,995 MHz

 Speicherkanäle: 1250 (inkl. 50 Speicher für Suchlauf-Eck-

frequenzen und 200 Speicher für auto-

matisches Schreiben)

 Abstimmschrittweiten: 5, 6, 25, 8, 33*, 9*, 10, 12, 5, 15, 20, 25,

30, 50 oder 100 kHz

*wählbar in Abhängigkeit vom gewählten Frequenzband

 Betriebstemperatur: -10 °C bis +60 °C

Frequenzstabilität: ±6 ppm (-10 °C bis +60 °C) Stromversorgung: 2 AA (R6) Alkaline-Batterien

> 2 AA (R6) NiCd- oder NiMH-Akkus 6,0 V DC ±5 % (mit Netzteil oder

CP-18A/E)

 Stromaufnahme: (bei 3,0 V DC, etwa) Standby (Batterie-

sparfunktion ein) 41 mA (typisch) max. Lautstärke 170 mA (typisch)

beim Laden

(mit 6,0 V DC) 120 mA (typisch) Antennenanschluss: SMA (50 Ω)

58 (B) \times 86 (H) \times 27 (T) mm Abmessungen:

(ohne vorstehende Teile)

· Gewicht (etwa): 185 g **♦** EMPFÄNGER

• Empfängerprinzip: Dreifach-Superhet

• Zwischenfrequenzen: 1. ZF 266,7 MHz; 2. ZF 19,65 MHz

3. ZF 450 kHz

Empfindlichkeit

(außer Nebenempfangsstellen;

typische Werte):

FΜ 1.625-4.995 MHz 0.32 uV (1 kHz/3,5 kHz Hub 5,000-179,995 MHz 0,2 µV 12 dB SINAD) 118,000-246,995 MHz 0,18 µV 247,000-329,995 MHz 0,2 μV

0,18 μV 330,000-469,995 MHz 470,000-832,995 MHz 0,28 µV 0,28 μV 833,000-999,995 MHz

1000,000-1309,995 MHz 0,35 μV WFM 76,000-108,000 MHz 0,89 µV

(1 kHz/52.5 kHz Hub 175,000-221,995 MHz 0.71 uV 12 dB SINAD) 470,000-770,000 MHz 1,0 µV

1,3 µV AM 0,495-4,995 MHz (1 kHz/30 % Mod. 5.000-29.995 MHz $0,71 \mu V$ 10 dB S/N) 118,000-136,000 MHz 0,56 µV

222,000-246,995 MHz 0,56 µV 247,000-329,995 MHz 0.71 uV

· Selektivität:

AM/FM >15 kHz/-9 dB <30 kHz/-60 dB WFM >150 kHz/-6 dB

 NF-Leistung: 100 mW typisch, bei K = 10%an 8 Q Last

(bei 3,0 V DC)

· Anschluss für externen

Lautsprecher: 3-polig 3,5 (Ø) mm; 8 Ω

Alle technischen Daten können ohne Vorankündigung und Gewährleistung geändert werden.

$14 \overline{z_{UBEH\ddot{O}R}}$



Auch zum Laden der im Empfänger befindlichen Akkus. 6 V/1 A-Ausgang.



Erlaubt den Betrieb des Empfängers mit 12 V, die vom Zigarettenanzünder des Fahrzeugs entnommen werden können. Die Umsetzung auf 6 V erfolgt mit einem internen Wandler.





7um Anschluss einer Antenne mit BNC-Stecker an den SMA-Anschluss des Empfängers.



Ermöglicht eine gute Verständlichkeit auch in lauter Umgebung.

LC-146A TRAGETASCHE Zum Schutz des Empfängers vor mechanischen Beschädigungen USW.

OPC-474 CLONING-KAREL Zum direkten Klonen der Daten von einem auf den anderen Empfänger.

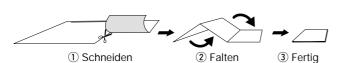
CS-R5 CLONING-SOFTWARE + OPC-478U CLONING-KABEL (USB-Typ)

Erlaubt die Übertragung von programmierten Daten und Einstellungen auf einen PC (für Microsoft® Windows® 98/Me/2000/XP) bzw. vom PC auf den Empfänger. Außerdem ist ein Kabel zum Anschluss an die RS-232C (DB 9)-Schnittstelle mit der Bezeichnung OPC-478 lieferbar.

KURZANLEITUNG FÜR UNTERWEGS

Die wichtigsten Betriebshinweise sind auf dieser und der folgenden Seite zusammengefasst.

Schneiden Sie den rechten Teil dieser Seite ab und falten Sie ihn entlang der gepunkteten Linie. Die resultierende Größe erlaubt die Unterbringung in Ihrem Portmonee oder ähnlichem, so dass Sie sie immer zur Hand haben.



■ Bandwahl

[BAND•<u>Loox]] ggf.</u> mehrere Male drücken oder bei gedrückter [BAND•<u>[Loox]]</u>-Taste mit [DIAL] das gewünschte Band wählen.

[TS•SET] drücken, danach mit [DIAL] die

Tastatur verriegeln •

drücken, um die Betriebsart zu wählen.

[MODE • SCAN] ggf. mehrere Male

■ Betriebsart wählen

[BAŇD•<u>⊾ock]</u> 1 Sek. lang drücken, um Bei gedrückter [FUNC]-Taste

die Funktion ein- oder auszuschalten.
• •••• "erscheint bei eingeschalteter Tastaturverriegelung.

Drücken von [▲] erhöht, drücken von [▼] reduziert die Lautstärke.

Lautstärke einstellen

Speicherkanal einer Speicherbank

Mit [V/M•S.MW•skip] Speichermodus [BAND•Lock] mehrere Male drücken

wählen

Eingangsabschwächer

Bei gedrückter [FUNC]-Taste [SOL] ein- oder auszuschalten.

Bei gedrückter [SQL]-Taste mit [DIAL]

Rauschsperrenpegel einstellen. Rauschsperre einstellen

■ Frequenz einstellen

① Mit [V/M+S.MW+skm] VFO-Modus wählen.

Durch Drehen an [DIAL] die gewünschte Frequenz einstellen.

Speicherkanal wählen

① Mit [V/M•S.MW•踩] Speichermodus Durch Drehen an [DIAL] den wählen. (~)

gewünschten Speicherkanal wählen.

• Bei gedrückter [FUNC]-Taste führt die Betätigung von [DIAL] zu Änderungen in 10-Speicherkanal-Schritten.

(m)"ATT" erscheint bei eingeschaltetem Eingangsabschwächer.

Anschließend mit [DIAL] den gewünsch-ten Speicherkanal der Bank wählen.

oder bei gedrückter [BAND•<u>Lock</u>]-Taste mit [DIAL] die gewünschte Bank

wählen.

KURZANLEITUNG

Abstimmschrittweite einstellen

■ VFO- oder Speichermodus wählen [V/M•S.MW•skm] drücken, um zwischen VFO- und Speichermodus umzuschalten.

Abstimmschrittweite einstellen.
• [TS•SET] nochmals drücken, um zum vorangegangenen Zustand zurückzukehren. t

drücken, um den Eingangsabschwächer

Speicherkanal (Ubersprungkanal oder Ubersprungfunktion für den gewählten [V/M•S.MW•] drücken, um die Bei gedrückter [FUNC]-Taste

Programmierung von Speichern Frequenz und andere Einstellungen im

- [V/M·S.MW·®RP] 1 Sek. lang drücken zu ermöglichen. VFO-Modus wählen
- um die Programmierung von Speichern
- 1 kurzer und 1 langer Piepton sind hörbar
- Mit [DIAL] die Nummer des gewünschten Speichers wählen.
 [V/M+S.MW+[sup] noch einmal 1 Sek. anderen Einstellungen in den Speicher lang drücken, um die Frequenz und die
- Pieptöne sind hörbar

■ Ubersprungfunktion einstellen

Mit [V/M+S.MW+歐] Speichermodus

Suchlauf zu starten.

Mit [DIAL] gewünschten Speicherkanal

wahlen

wählen

4) V/M•S.MW•() während des Suchlaufs drücken, um den Suchlauf mit automatisch Suchlauf zu beenden programmierten Speichern zu starten. [MODE•SCAN] kurz drücken, um den Suchlaufs dessen Richtung ändern Mit [DIAL] lässt sich während des

4

[MODE•SCAN] kurz drücken, um

der

Suchlauf zu beenden.

■ VFO-Suchlauf

I Speichersuchlauf

Mit [V/M•S.MW•skip] den Speicher-

- wählen. Mit [V/M·S.MW·SKIP] VFO-Modus
- [MODE SCAN] 1 Sek. lang drücken. erscheint. Eine der Suchlaufvarianten "ALL", "BAND" oder "PROG xx" (xx = 0-24)
- Mit [DIAL] die gewünschte Suchlaufvariante wählen. MODE-SCAN] kurz drücken, um den PR05

gewählt ist, startet der Suchlauf

[MODE•SCAN] 1 Sek. lang drücken. • Eine der Suchlaufvarianten "ALL" oder "BANK" erscheint für den Banksuchlauf eine Bank wählen modus wählen. wählen. Mit [DIAL] die gewünschte Suchlaufvariante Falls gewünscht, mit [BAND • (LOCK)] Wenn in Schritt ① der Speichermodus

Suchlaufs dessen Richtung ändern Banksuchlauf zu starten.
 Mit [DIAL] lässt sich während des [MODE • SCAN] kurz drücken, um den

CE-KENNZEICHNUNG C€ ①

Mit "CE" gekennzeichnete Versionen des IC-R5 erfüllen die grundlegenden Anforderungen der Richtlinie 1999/5/EG. Dieses Warnsymbol bedeutet, dass die Anlage in einem nicht harmonisierten Frequenzbereich betrieben wird und/oder eine Zulassung durch die jeweilige Telekommunikationsbehörde des Verwendungslandes erforderlich ist. Bitte achten Sie darauf, dass Sie eine für das Verwendungsland zugelassene Version erworben haben oder das die jeweiligen nationalen Frequenzzuweisungen beachtet werden.

Versions of the IC-R5 which display the "CE" symbol on the serial number seal, comply with the essential requirements of the European Radio and Telecommunication Terminal Directive 1999/5/EC. ① This warning symbol indicates that this equipment operates in non-harmonised frequency bands and/or may be subject to licensing conditions in the country of use. Be sure to check that you have the correct version of this radio or the correct programming of this radio, to comply with national licensing requirement.

Les versions de l'IC-R5 qui affichent le symbole "CE" sur la plaque du numéro de série respectent les exigences essentielles de la Directive Européenne des Terminaux de Radio et de Télécommunication 1999/5/EC. ① Ce symbole d'avertissement indique que l'équipement fonctionne dans des fréquences non harmonisées et/ou peut être soumis à licence dans le pays où il est utilisé. Vérifiez que vous avez la bonne version d'appareil ou la bonne programmation de façon à respecter les conditions de licence nationales.

Questo simbolo (CE), aggiunto al numero di serie, indica che l'apparato risponde pienamente ai requisiti della Direttiva Europea delle Radio e Telecommunicazioni 1995/5/EC, per quanto concerne i terminali radio. Il simbolo (1) avverte l'operatore che l'apparato opera su di una banda di freguenza che, in base al paese di destinazione ed utilizzo, può essere soggetta a restrizioni oppure al rilascio di una licenza d'esercizio. Assicurarsi pertanto che la versione di ricetrasmittente acquistata operi su di una banda di frequenza autorizzata e regolamentata dalle normative nazionali vigenti.

O ICOM

DECLARATION OF CONFORMITY

We Icom Inc. Japan

1-1-32, Kamiminami, Hirano-ku Osaka 547-0003, Japan

Declare on our sole responsibility that this equipment complies with the essential requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive, 1999/5/EC, and that any applicable Essential Test Suite measurements have been performed.

Kind of equipment: COMMUNICATIONS RECEIVER

Type-designation: IC-R5

Version (where applicable):

This compliance is based on conformity with the following harmonised standards, specifications or documents:

i) Article 3.1a	EN 60950: 1992+A11
ii) Article 3.1b	EN 301489-1 and EN 301489-15
iii) Article 3.2	EN 301 783-2
iv)	
. 1	



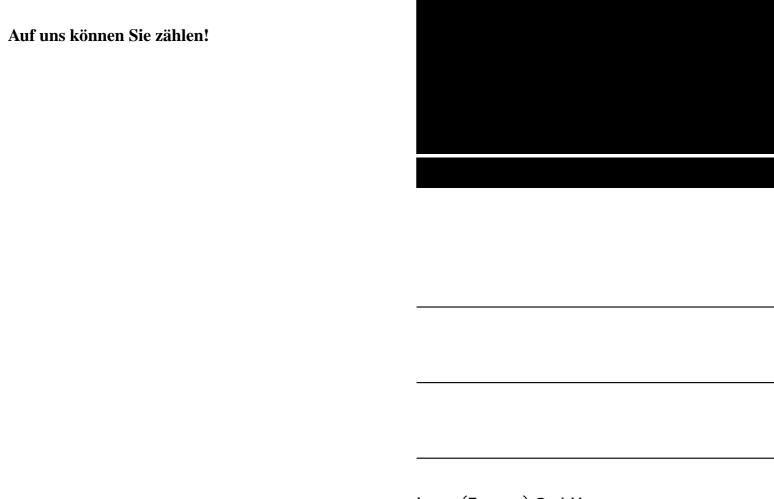
Düsseldorf, 2.10.2002 Place and date of issue

Icom (Europe) GmbH Himmelgeister straße 100 D-40225 Düsseldorf

Authorized representative name T. Maebayashi General Manager



Icom Inc.



A-6198H-1EX Gedruckt in Deutschland © 2002 Icom (Europe) GmbH Icom (Europe) GmbH Himmelgeister Straße 100, 40225 Düsseldorf, Germany